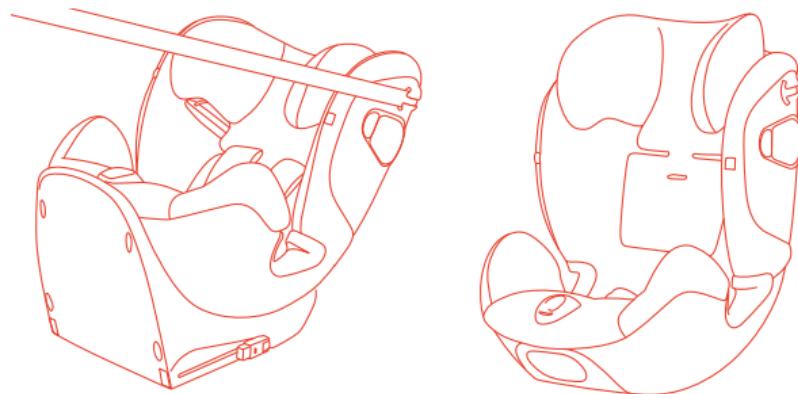




UNI-ALL

FUTURE PERFECT



SL / HR

SL - OPOZORILO Sledеča kratka navodila služijo le za pregled. Za maksimalno zaščito in udobje vašega malčka pa je izjemno pomembno, da skrbno preberete celotna navodila.

HR - UPOZORENJE Sljedeće kratke upute namijenjene su samo za pružanje pregleda. Za postizanje maksimalne sigurnosti i udobnosti vašeg djeteta, nužno je pažljivo pročitati sve upute u priručniku.

10 | VSEBINA

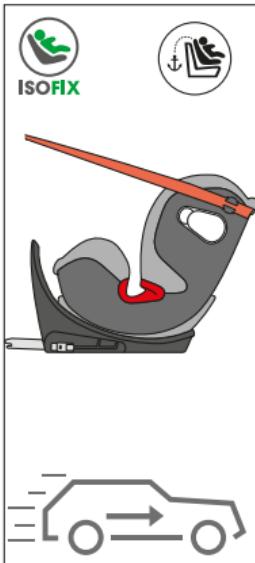
11 | SADRŽAJ

SL

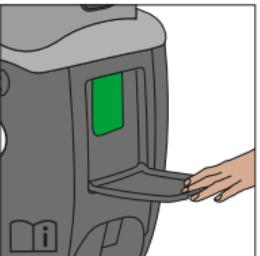
HR

max. 18 kg

SL: nazaj obrnjen sedež, skupina 0+/1



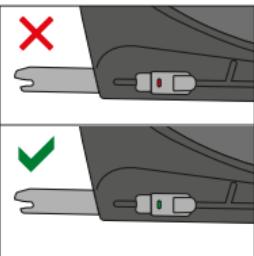
1



2



3



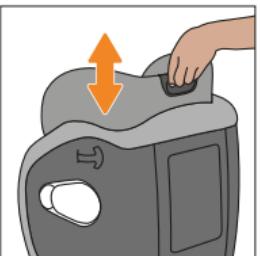
4



5



6



7



8

HR: usmjerenoto prema natrag skupina 0+/1

SL: nazaj obrnjen sedež, skupina 0+/1

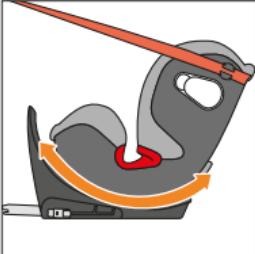
max. 18 kg



9



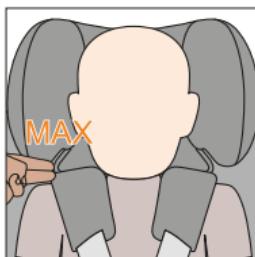
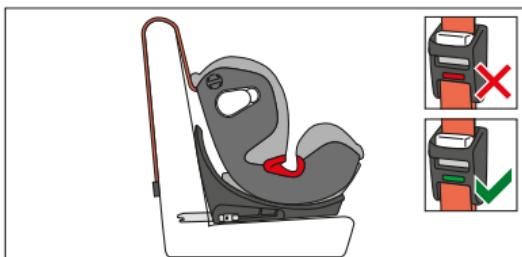
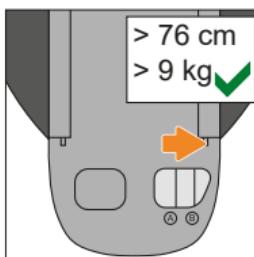
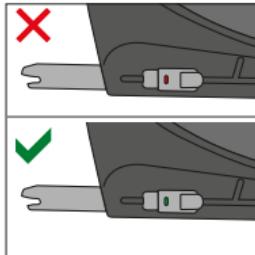
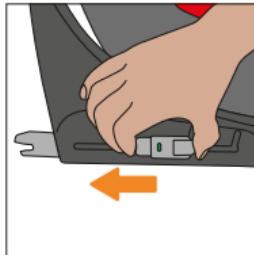
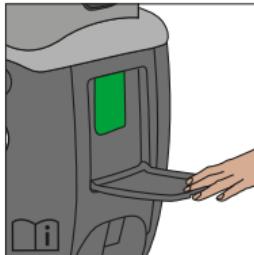
10



11

9 – 18 kg

SL: naprijed obmjenjeno sedište, skupina 1



HR: usmjerenoto prema naprijed skupina 1

SL: naprijed obmjenjeno sedišč, skupina 1

9 – 18 kg



10



11

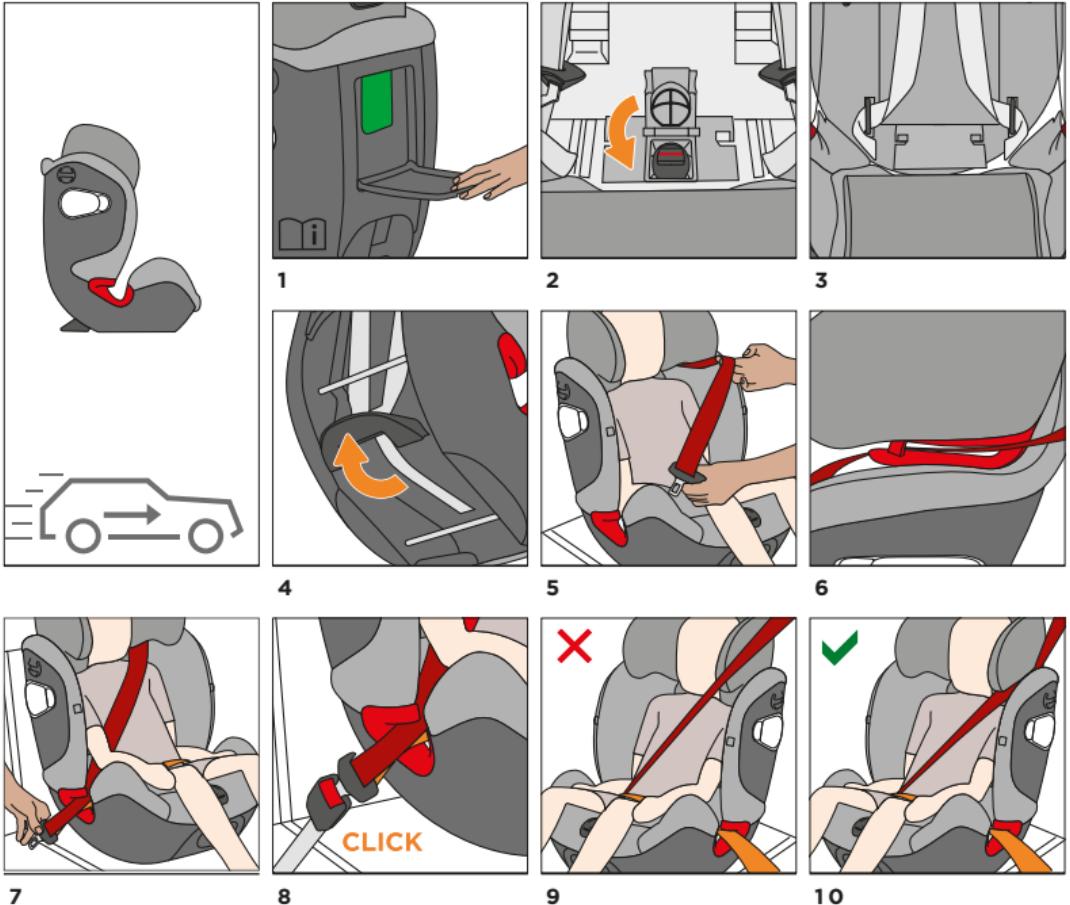


12

15 – 36 kg

SL: naprijed obmjenjeno sedište, skupina 2/3

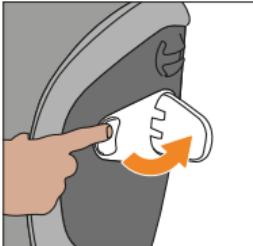
HR: usmjerenje prema naprijed skupina 2/3



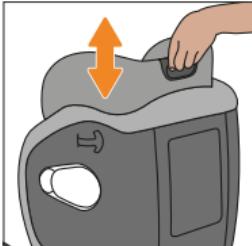
HR: usmjereno prema naprijed skupina 2/3

SL: naprijed obmjenjeno sedišta, skupina 2/3

15 – 36 kg



11



12



13



14

**ISOFIX**

**GB UNI-ALL
UNIVERSAL
SEMI-UNIVERSAL
0 - 18 kg**

**04301397**

UN R 44/04

gb GmbH
Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth
Germany

**GB UNI-ALL
UNIVERSAL
15 - 36 kg**

**04301397**

UN R 44/04

gb GmbH
Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth
Germany**HOMOLOGACIJA**

Uni-All - avtosedež

UN R44/04, starostna skupina
0+/1/2/3

Teža: od rojstva do 36 kg

Starost: od rojstva do pribl. 12 let

Izdelek je primeren le za sedeže vozil s sistemom ISOFIX in tritočkovnim samodejnim pasom, homologiranim v skladu s pravilnikom ZN št. R16 ali enakovrednim standardom.

HOMOLOGACIJA

Uni-All - autosedalica

UN R44/04, dobna skupina
0+/1/2/3

Težina: od rojenja do 36 kg

Dob: od rojenja do pribl. 12 godina

Prikladno samo za sjedala za vozila s opcijom ISOFIX i automatskim sustavom pojasa u tri točke, koji su odobreni prema propisu UN-a br. R16 ili odgovarajućem standardu.

SPOŠTOVANI KUPEC!

Zahvaljujemo se vam za nakup sedeža gb Uni-All. Lahko vam zagotovimo, da so bile pri razvoju sedeža naše najpomembnejše prednostne naloge varnost, udobje in enostavna uporaba. Izdelek je bil izdelan pod izjemnim nadzorom kvalitete in izpolnjuje najstrožje varnostne zahteve.



OPOZORILO! Za zagotovitev ustrezne zaščite otroka morate avtosedež vedno uporabljati skladno z opisom v tem priročniku.

OPOMBA! Ta navodila za uporabo imejte vedno pri roki v predelku, ki je bil v ta namen predviden na avtosedežu.

OPOMBA! Glede na specifične zahteve v posameznih državah (npr. barvne oznake na otroškem avto sedežu), se lahko lastnosti izdelka razlikujejo po zunanjem videzu. To ne zagotavlja pravilnega delovanja izdelka.

Odvisno od otrokove teže lahko avtosedež uporablja tako, da ima sedež podstavek in je obrnjen nazaj (skupina 0+/1), da ima podstavek in je obrnjen naprej (skupina 1) ali da nima podstavka in je obrnjen naprej (skupina 2/3).



OPOZORILO! Sedeža ne uporabljajte obrnjenega v smeri vožnje, dokler otrok ne tehta vsaj 9 kg in meri 76 cm.

OPOMBA! Tritočkovni varnostni pas napeljite zgolj po za to namenjenih točkah. Vodila za pas so podrobno opisana v teh navodilih in so na sedežu označena z rdečo barvo.

DRAGI KUPČE

Zahvaljujemo na odabiru gb Uni-All. Uvjeravamo Vas da su nam sigurnost, udobnost i jednostavno korištenje najveći prioriteti prilikom razvoja i proizvodnje sjedalice za auto. Ovaj proizvod izrađen je uz posebnu kontrolu kvalitete i udovoljava najstrožim zahtjevima za sigurnost.

! UPOZORENJE! Kako bi dijete bilo ispravno zaštićeno, autosjedalica se mora upotrijebiti kako je opisano u ovom priručniku.

NAPOMENA! Ovaj priručnik s uputama uvijek čuvajte nadohvat ruke, u pretincu koji se za tu svrhu nalazi na autosjedalici.

NAPOMENA! Fizičke značajke proizvoda se mogu razlikovati zbog raznih specifikacija u raznim zemljama (npr. boja oznake na sjedalici). Međutim, to ne utječe na pravilno korištenje i funkcioniranje sjedalice.

Ovisno o težini djeteta, autosjedalica se može upotrijeljavati usmjerena prema natrag s osnovom (skupina 0+/1), prema naprijed s osnovom (skupina 1) ili prema naprijed bez osnove (skupina 2/3).

! UPOZORENJE! Ne postavljajte u smjeru vožnje prije nego što dijete ne dostigne težinu od najmanje 9 kg i visinu od 76 cm.

NAPOMENA! Pojas u tri točke mora se voditi samo određenim smjerovima. Smjerovi pojasa opisani su u detalje u ovom priručniku i označeni su crvenom bojom na autosjedalici.

! OPOZORILO! Posameznih delov sedeža gb Uni-All ne smete uporabljati samostojno ali v kombinaciji z jahači, naslonjali ali nasloni za glavo drugih proizvajalcev. V takih primerih certifikat poteče takoj.

! OPOZORILO! Pazite, da plastični deli otroškega sedeža niso nikoli pod pritiskom (npr. da se ne zagozdijo v vrata avtomobila ali pri nastavljanju zadnjega sedeža).

! UPOZORENJE! Dijelovi autosjedalice gb Uni-All ne smiju se upotrebljavati samostalno ni u kombinaciji s izdignutim dijelom, naslonom za leđa ili naslonom za glavu drugih proizvođača. U takvim slučajevima certifikacija istječe odmah.

! UPOZORENJE! pripazite da se plastični dijelovi autosjedalice nikada ne zaglave (npr. vratima vozila ili dok namještate stražnje sjedalo).

| | |
|--|----|
| KRATKA NAVODILA..... | 4 |
| ZAŠČITA VOZILA | 16 |
| PRAVILNI POLOŽAJ PRI SKUPINI VOZIL 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)..... | 18 |
| PRAVILNI POLOŽAJ PRI SKUPINI VOZIL 2/3 (15 - 36 KG)..... | 26 |
| VARNOST V VOZILU..... | 30 |
| NAMESTITEV PODSTAVKA..... | 32 |
| NAMESTITEV AVTOSEDEŽA SKUPINE 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)..... | 34 |
| NASTAVLJANJE NASLONA ZA GLAVO..... | 42 |
| PRIHENJANJE S SISTEMOM VARNOSTNIH PASOV, SKUPINA 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)..... | 44 |
| PRAVILNO PRIHENJANJE OTROKA, SKUPINA 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)..... | 48 |
| PRILAGODITEV ZA SEDENJE IN NAGIB..... | 50 |
| ODSTRANITEV AVTO SEDEŽA ZA DOJENČKA S PODSTAVKA..... | 52 |
| ODSTRANITEV PODSTAVKA IZ VOZILA..... | 52 |
| ZAMENJAVA ZA SKUPINO 2/3 (15 - 36 KG)..... | 54 |
| NAMESTITEV AVTOSEDEŽA SKUPINE 2/3 (15 - 36 KG)..... | 56 |
| PRIHENJANJE S PASOVI VOZILA..... | 58 |
| PRAVILNO PRIHENJANJE OTROKA, SKUPINA 2/3 (15 - 36 KG)..... | 62 |
| NASTAVLJANJE STRANSKIH ŠČITNIKOV..... | 64 |
| ODSTRANITEV SEDEŽNE PREVLEKE..... | 66 |
| ČIŠČENJE..... | 70 |
| NEGA IZDELKA..... | 72 |
| V PRIMERU NESREČE..... | 72 |
| PODATKI O IZDELKU..... | 74 |
| ŽIVLJENSKA DOBA IZDELKA..... | 74 |
| ODSTRANJEVANJE..... | 76 |
| GARANCIJA..... | 78 |

| | |
|---|----|
| KRATKE UPUTE | 4 |
| ZAŠTITA VOZILA | 17 |
| ISPRAVAN POLOŽAJ U SKUPINI VOZILA 0+/1 (DO MAKS. 18 KG) | 19 |
| ISPRAVAN POLOŽAJ U SKUPINI VOZILA 2/3 (15 - 36 KG) | 27 |
| SIGURNOST U VOZILU | 31 |
| POSTAVLJANJE BAZE | 33 |
| MONTAŽA AUTOSJEDALICE SKUPINE 0+/1 (DO MAKS. 18 KG) | 35 |
| PRILAGODBA NASLONA ZA GLAVU | 43 |
| POVEZIVANJE SUSTAVOM VEZIVANJA SKUPINA 0+/1 (DO MAKS. 18 KG) | 45 |
| ISPRAVNA ZAŠTITA DJETETA SKUPINA 0+/1 (DO MAKS. 18 KG) | 49 |
| PRILAGODBA ZA SJEDENJE I NAGIB | 51 |
| UKLANJANJE AUTOSJEDALICE S OSNOVE | 53 |
| UKLANJANJE OSNOVE IZ VOZILA | 53 |
| PROMJENA U SKUPINU 2/3 (15 - 36 KG) | 55 |
| MONTAŽA AUTOSJEDALICE SKUPINE 2/3 (15 - 36 KG) | 57 |
| VEZIVANJE POJASOM U VOZILU | 59 |
| ISPRAVNA ZAŠTITA DJETETA SKUPINA 2/3 (15 - 36 KG) | 63 |
| PRILAGODBA BOĆNIH ŠTITNIKA | 65 |
| UKLANJANJE NAVLAKE | 67 |
| ČIŠĆENJE | 71 |
| ODRŽAVANJE PROIZVODA | 73 |
| ŠTO UČINITI NAKON NESREĆE | 73 |
| PODACI O PROIZVODU | 75 |
| ŽIVOTNI VIJEK PROIZVODA | 75 |
| ODLAGANJE PROIZVODA (ZBRINJAVANJE) | 77 |
| GARANCIJA | 79 |

ZAŠČITA VOZILA

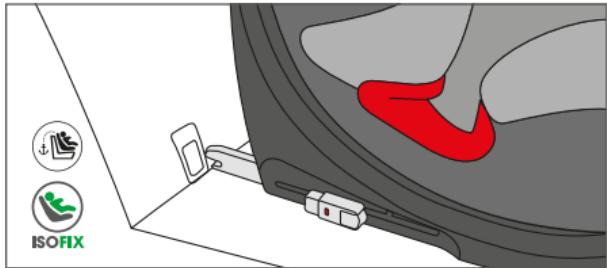
Pri uporabi avtosedežev se lahko na sedežih vozila iz občutljivih materialov (npr. velur, usnje ipd.) v nekaterih vozilih pojavijo sledi uporabe in/ali razbarvanja. Da bi se temu izognili, lahko pod otroški avto sedež podložite odejo ali brisačo. V tem kontekstu bi vas radi opozorili tudi na naše napotke o čiščenju. Pomembno je, da tem sledite pred prvo uporabo otroškega avta sedeža.

Uporaba vodil ISOFIX pripomore k zaščiti sedežev vozila.

ZAŠTITA VOZILA

Tijekom upotrebe autosjedalica mogu se pojaviti tragovi upotrebe i/ili promjene boje na nekim sjedištima u vozilu izrađenim od osjetljivih materijala (npr. velur, koža itd.). To možete sprječiti stavljanjem pokrivača ili ručnika ispod sjedalice za auto. Također pogledajte naše upute o čišćenju. Od iznimne je važnosti da ih slijedite prije prve upotrebe autosjedalice.

Upotreba dostupnih vodilica za ISOFIX dodatno će zaštititi sjedište u vozilu.



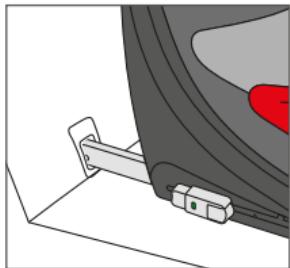
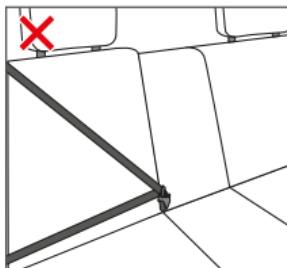
PRAVILNI POLOŽAJ PRI SKUPINI VOZIL 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)

Pred nakupom avtosedeža se vedno prepričajte, da ga lahko ustrezno namestite v svoje vozilo. Namestitev je ustreza samo, če je v vozilu mogoče pravilno namestiti ISOFIX in Top Tether.

Avtosedež je mogoče ustrezno namestiti in uporabljati zgolj v avtomobilih nekaterih znamk. Na priloženem seznamu si oglejte odobrena vozila in položaje ali uporabite funkcijo za preverjanje združljivosti na našem spletnem mestu: www.gb-online.com.

V izjemnih primerih lahko otroški avto sedež uporabite na sprednjem sopotnikovem sedežu. V tem primeru upoštevajte naslednja priporočila:

- Preverite, ali je sovoznikov sedež opremljen s sidrnimi točkami sistema ISOFIX. Avtosedeža ni mogoče uporabljati brez sistema ISOFIX.
- Preverite, ali je sovoznikov sedež opremljen s sidrnimi točkami sistema Top Tether. Če sistema Top Tether ni mogoče namestiti, avtosedeža ni mogoče uporabljati. Točke so običajno na zadnji strani sedeža vozila ali za njim.
- Izklopite sopotnikov varnostni meh. Če to v vašem vozilu ni mogoče, avtosedeža na sovoznikovem sedežu ne smete uporabljati.
- Vedno sledite priporočilom v priročniku proizvajalca vozila.



ISPRAVAN POLOŽAJ U SKUPINI VOZILA 0+/1 (DO MAKS. 18 KG)

Uvijek provjerite prije kupnje može li se autosjedalica ispravno postaviti u vozilo. Ispravna montaža moguća je samo kada se ISOFIX i gornji remen mogu ispravno montirati u vozilu.

Autosjedalica se može montirati ispravno i upotrebljavati samo u određenim modelima vozila. Pogledajte pojedinosti ovlaštenih vozila i položaje u priloženom popisu tipova ili pogledajte provjeru kompatibilnosti na našoj početnoj stranici: www.gb-online.com.

U iznimnim slučajevima, autosjedalica se može koristiti na prednjem sjedalu vozila. U tom slučaju, obratite pozornost na sljedeće točke:

- Provjerite je li sjedište suvozača opremljeno ISOFIX točkama usidrenja. Autosjedalica se ne može upotrebljavati bez opcije ISOFIX.
- Provjerite je li sjedište suvozača opremljeno točkama usidrenja za gornji remen. Ako se gornji remen ne može montirati, autosjedalica se ne može upotrijebiti. Obično su na pozadini sjedišta u vozilu ili iza njega.
- Deaktivirajte suvozačev zračni jastuk. Ako to u vašem vozilu nije moguće, upotreba autosjedalice na sjedištu suvozača je zabranjena.
- Strogo se pridržavajte preporuka proizvođača vozila.

! OPOZORILO! Prtljago in druge predmete v vozilu, ki bi v nesreči lahko povzročili poškodbe, vedno varno pospravite. V primeru prometne nesreče lahko namreč postanejo smrtonosni izstrelki.

! OPOZORILO! Otroka nikoli ne puščajte samega v vozilu.

! OPOZORILO! Plastični deli zadrževalnega sistema za otroke se na soncu segrejejo in lahko otroka opečejo. Otroka in avtosedež zaščitite pred neposredno izpostavljenostjo soncu (npr. tako, da prazen sedež pokrijete s svetlo tkanino).

! OPOZORILO! Avtosedež sodi v skupino 0+/1, zato ni primeren za uporabo z avtomobilskim varnostnim pasom. Če je avtosedež nameščen z avtomobilskim varnostnim pasom, se lahko v primeru nesreče otrok in drugi potniki v avtu resno poškodujejo ali umrejo.

! OPOZORILO! Avtosedeža ne smete uporabljati na sedežih vozila, ki so nameščeni pravokotno na smer vožnje. Ne smete ga uporabljati na nazaj obrnjenih avtomobilskih sedežih, npr. v kombiju ali minibusu.

! UPOZORENJE! Dijelovi prtljage i drugi predmeti koji nisu fiksnii u vozilu, a koji mogu uzrokovati ozljedu tijekom nezgode, uvijek moraju biti sigurno smješteni. Oni mogu postati smrtonosni projektili u slučaju prometne nesreće.

! UPOZORENJE! Nikada ne ostavljajte dijete u vozilu bez nadzora.

! UPOZORENJE! Plastični dijelovi sustava vezivanja djeteta zagrijavaju se na suncu i dijete može dobiti opekline. Zaštite svoje dijete i autosjedalicu od izravnog izlaganja suncu (npr. pokrivanjem autosjedalice tkaninom u svjetloj boji kada se autosjedalica ne upotrebljava).

! UPOZORENJE! Autosjedalica u skupini 0+/1 nije prigodna za upotrebu s običnim pojasmom sjedišta u vozilu. Ako je autosjedalica osigurana običnim pojasmom sjedišta u vozilu, u slučaju nezgode, dijete i druge osobe u vozilu mogu biti opasno ozlijeđeni sa smrtonosnim posljedicama.

! UPOZORENJE! Autosjedalica ne smije se koristiti na sjedalima koja su postavljena bočno u vozilu. Upotreba autosjedalica zabranjuje se na sjedalima okrenutim u smjeru suprotnom od smjera vožnje, npr u kombiju ili minibus-u.

OPOMBA! Statistični podatki o avtomobilskih nesrečah potrjujejo, da je vožnja malčka v nazaj obrnjenem sedežu najvarnejša. Zato priporočamo, da avtosedež čim dlje ohranite obrnjenega nazaj.

OPOMBA! Novorojenčki in dojenčki, ki še ne zmorejo samostojno sedeti (do približno enega leta), naj se iz ortopedskih in varnostnih razlogov vedno vozijo v najbolj vodoravnem položaju naklona, sedež pa naj bo obrnjen nazaj.

OPOMBA! Vsi nepritrjeni deli avtosedeža morajo biti med njegovim nastavljanjem zunaj otrokovega dosega. Med namestitvijo avtosedeža v vozilo in njegovo odstranitvijo iz vozila naj otroci ne bodo v njegovi bližini. Zaradi neizogibnega premikanja sedeža obstaja nevarnost, da se otrokovi prsti ujamejo vanj in pride do poškodbe.

NAPOMENA! Statistike o nezgodama potvrđuju da je sredstvo prijevoza djeteta usmjereni prema natrag najsigurnije za vaše dijete. Zato preporučujemo upotrebu autosjedalice u položaju obrnutom od smjera vožnje što je duže moguće.

NAPOMENA! Novorođenčad i mala djeca koja još ne mogu sjediti sama (do 1 godine) trebaju, iz ortopedskih i sigurnosnih razloga, uvjek biti voženi u najuspravnijem mogućem položaju usmjerenom prema natrag.

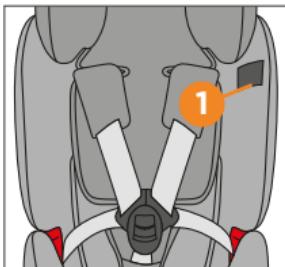
NAPOMENA! Djetetu trebaju biti izvan dosega bilo koji predmeti koji nisu fiksni kada se namješta autosjedalica. Kada autosjedalicu postavljate ili uklanjate iz vozila, neka dijete ne bude u blizini. Postoji rizik da se dječji prsti zaglave i ozlijede neizbjegnim reznim radnjama.



UPORABA NAZAJ OBRNJENEGA AVTOSEDEŽA S PODSTAVKOM (SKUPINA 0+/1, DO NAJVEČ 18 KG)

Priporočamo, da avtosedež obrnete nazaj, v nasprotni smeri vožnje, in ga ohranite v tem položaju, dokler otrok ne doseže največ 18 kg.

! OPZOZILO! Za otroke, ki tehtajo do 9 kg in merijo do 76 cm, mora biti avtosedež obrnjen nazaj. Tudi ko je otrok starejši, je najvarnejše, da sedež obrnete v nasprotno smer vožnje.



UPORABA NAPREJ OBRNJENEGA AVTOSEDEŽA S PODSTAVKOM (SKUPINA 1, 9 – 18 KG)

Uporaba naprej obrnjenega avtosedeža s podstavkom je dovoljena pri otrocih, ki tehtajo več kot 9 kg in merijo najmanj 76 cm.

OPOMBA! Indikator na naslonu za glavo **(1)** prikazuje višino otroka, pri kateri lahko sedež začnete uporabljati tako, da je obrnjen naprej.

UPOTREBA USMJERENA PREMA NATRAG S OSNOVOM (SKUPINA 0+/1, DO MAKS. 18 KG)

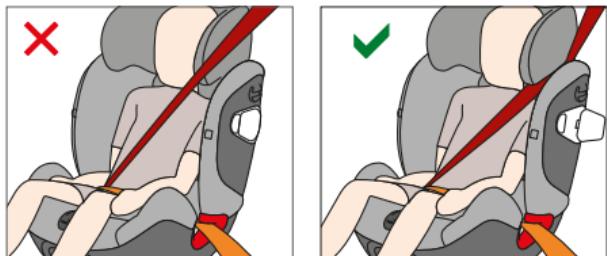
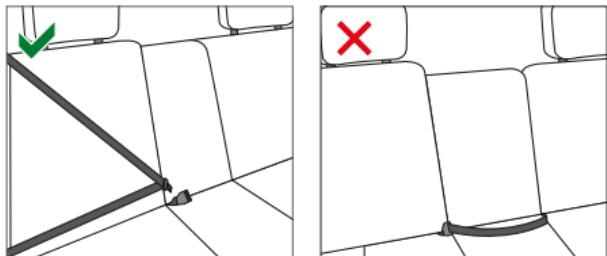
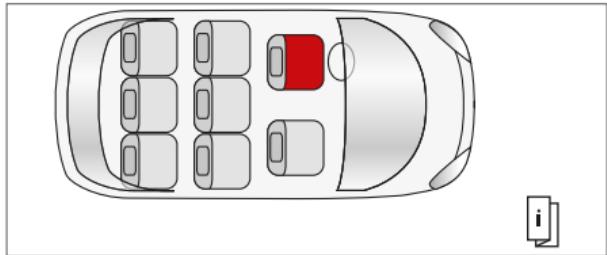
Preporučujemo da upotrebljavate autosjedalicu usmjerenu prema natrag, obratno od smjera vožnje dok dijete ne dođe do težine od maks. 18 kg.

! UPOZORENJE! Za djecu tešku do 9 kg i visoku do 76 cm upotreba autosjedalice u položaju usmjerenom prema natrag je obavezna, a čak i kada je dijete starije, najsigurnije kada sjedi usmjerenom prema natrag, obratno od smjera vožnje.

SMJER PREMA NAPRIJED S OSNOVOM (SKUPINA 1, 9 – 18 KG)

Upotreba položaja usmjerenog prema naprijed s osnovom dopuštena je za djecu koja teže više od 9 kg i visoka su najmanje 76 cm.

NAPOMENA! Indikator na naslonu za glavu **(1)** pokazuje djetetovu visinu, a prema njemu se prvom prilikom sjedalica može upotrijebiti okrenuta prema naprijed.



PRAVILNI POLOŽAJ PRI SKUPINI VOZIL 2/3 (15 – 36 KG)

Po zamenjavi avtosedeža za sedež skupine 2/3 ga lahko uporabljate brez sistemov ISOFIX in Top Tether. Tudi v tej konfiguraciji mora biti avtosedež v idealnem primeru nameščen na zadnjem sedežu, čeprav se lahko izjema - uporabi tudi na sovoznikovem sedežu. Pri tem upoštevajte naslednje:

- V vozilih z zračnimi blazinami sovoznikov sedež potisnite čim bolj nazaj. Pri tem se prepričajte, da je zgornja točka varnostnega pasu za vodilom za varnostni pas na avtosedežu.
- Vedno sledite priporočilom v priročniku proizvajalca vozila.

! OPOZORILO! Otroški avto sedež ni primeren za uporabo z 2-točkovnim ali medeničnim varnostnim pasom. Če je sedež pritrjen z dvotočkovnim pasom, lahko prometna nesreča za otroka pomeni resne ali celo smrtno nevarne poškodbe.

! OPOZORILO! Diagonalni pas mora potekati posvevno nazaj in nikoli ne naprej k zgornji točki varnostnega pasu v vozilu. Če otroškega sedeža ne morete prilagoditi na ta način, npr. s premikom avtomobilskega sedeža naprej ali z uporabo drugega sedeža v vozilu, ta otroški avto sedež ni primeren za vaše vozilo. Če ste v dvomih, se posvetujte s proizvajalcem otroškega avto sedeža.

ISPRAVAN POLOŽAJ U SKUPINI VOZILA 2/3 (15 – 36 KG)

Nakon mijenjanja autosjedalice u skupinu 2/3, upotrebljavat će se bez opcije ISOFIX i bez gornjeg remena. Također u toj konfiguraciji autosjedalica idealno treba biti montirana na stražnje sjedalo, no u iznimnim slučajevima, autosjedalica se može upotrebljavati i na prednjem sjedištu suvozača. Napominjemo sljedeće u tom slučaju:

- U vozilima sa zračnim jastucima, trebate gurnuti sjedište suvozača koliko je moguće unatrag. Kada to napravite, osigurajte da se gornja središnja točka sigurnosnog pojasa nalazi iza mesta za prikapanje pojasa autosjedalice.
- Strogo se pridržavajte preporuka proizvođača vozila.

! UPOZORENJE! Sjedalica se ne smije koristiti kod vozila sa pojasevima koji se vežu na dvije točke ili pojasevima za krilo. Ako se sjedalica pričvršćuje pomoću pojasa u dvije točke, prometna nesreća može dovesti do teških ili smrtonosnih ozljeda djeteta.

! UPOZORENJE! Dijagonalni pojas mora voditi prema natrag od naslona, a nikada prema naprijed do gornje točke pojasa u vozilu. Ukoliko nije moguće na taj način postaviti sjedalicu, npr. guranjem sjedalice prema naprijed ili njenim korištenjem na drugom sjedištu, tada sjedalica nije prikladna za Vaše vozilo. Ako niste sigurni, obratite se proizvođaču autosjedalice.



OPOMBA! Vsi nepritrjeni deli avtosedeža morajo biti med njegovim nastavljanjem zunaj otrokovega dosega. Med namestitvijo avtosedeža v vozilo in njegovo odstranitvijo iz vozila naj otroci ne bodo v njegovi bližini. Zaradi neizogibnega premikanja sedeža obstaja nevarnost, da se otrokovi prsti ujamejo vanj in pride do poškodbe.

UPORABA NAPREJ OBRNJENEGA AVTOSEDEŽA BREZ PODSTAVKA (SKUPINA 2/3, 15 – 36 KG)

Uporaba naprej obrnjenega avtosedeža brez podstavka je dovoljena pri otrocih, ki tehtajo več kot 15 kg.

OPOMBA! Če avtosedež uporabljate brez podstavka, morate pospraviti njegov sistem varnostnih pasov in otroka na sedež privezati z varnostnim pasom vozila (glejte poglavje: „ZAMENJAVA ZA SKUPINO 2/3“).

! OPORIZOLO! Ne uporabljajte nobenih nosilnih stičnih točk razen tistih, ki so opisane v navodilih in označene na zadrževalnem sistemu za otroke.

NAPOMENA! Djetetu trebaju biti izvan dosega bilo koji predmeti koji nisu fiksni kada se namješta autosjedalica. Kada autosjedalicu postavljate ili uklanjate iz vozila, neka dijete ne bude u blizini. Postoji rizik da se dječji prsti zaglave i ozlijede neizbjegnim reznim radnjama.

SMJER PREMA NAPRIJED BEZ OSNOVE (SKUPINA
2/3, 15 - 36 KG)

Upotreba položaja usmjerenog prema naprijed bez osnove dopuštena je za djecu koja teže više od 15 kg.

NAPOMENA! Ako se autosjedalica upotrebljava bez osnove, obavezno treba spremiti sustav vezivanja autosjedalice i povezati dijete pojasmom u vozilu (pogledajte poglavlje: „PROMJENA U SKUPINU 2/3“).

! UPOZORENJE! Upotrebljavajte samo kontaktne točke opterećenja koje su opisane u uputama i označene na dječjoj autosjedalici.

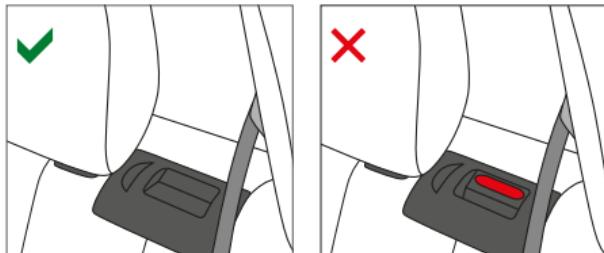


VARNOST V VOZILU

OPOZORILO! Avtosedeža skupine 0+/1 na sedež vozila z aktivirano sprednjo zračno blazino nikoli ne uporabljajte obrnjenega nazaj. To ne velja za stranske zračne blazine.

OPOMBA! Velika sprednja zračna blazina se razširi z eksplozivno hitrostjo, kar lahko povzroči resne poškodbe ali celo smrt otroka.

OPOZORILO! Otroški avto sedež in podstavek morata biti vedno pravilno zavarovana v vozilu, tudi kadar ju ne uporabljate. Pri zaviranju v sili ali v primeru nesreče lahko nezavarovan otroški sedež poškoduje druge potnike ali vas same.



Za zagotavljanje največje zaščite vsem potnikom se vedno prepričajte, da ...

- so zložljive opore za hrbet v vozilu zataknjene v pokončnem položaju.
- med nameščanjem avtosedeža skupine 2/3 na sprednji sovoznikov sedež potisnete sedež vozila čim bolj nazaj.
- ustrezno pospravite vse predmete, ki bi lahko v primeru prometne nesreče poškodovali potnike.
- so vsi potniki v vozilu pripeti z varnostnimi pasovi.

SIGURNOST U VOZILU

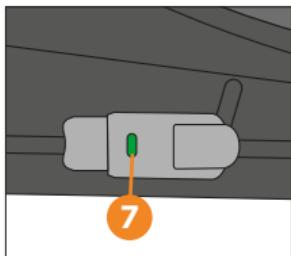
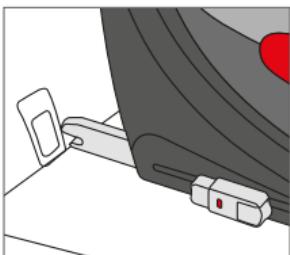
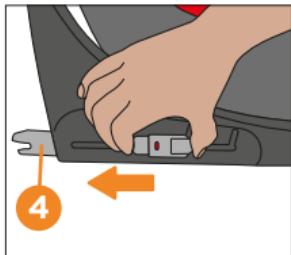
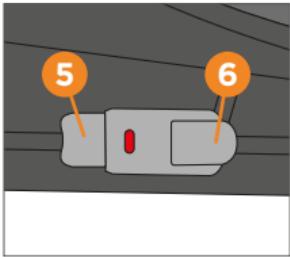
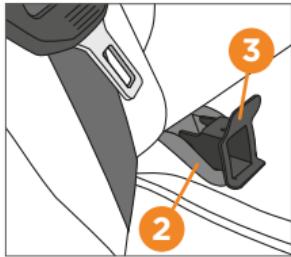
! UPOZORENJE! Nikada ne upotrebljavajte autosjedalicu usmjerenu prema natrag u skupini 0+/1 na sjedištu u vozilu s aktiviranim prednjim zračnim jastukom. Ovo se ne odnosi na takozvane bočne zračne jastuke.

NAPOMENA! Veliki prednji zračni jastuk eksplozivno se širi i može uzrokovati ozbiljnu ili čak fatalnu ozljedu djeteta.

! UPOZORENJE! Autosjedalica i osnova uvijek moraju biti ispravno pričvršćene u vozilu, čak i kada vozilo nije u upotrebi. U slučaju hitnog kočenja ili nesreće nepričvršćena autosjedalica može ozlijediti druge putnike ili vas.

Kako biste osigurali maksimalnu sigurnost za sve putnike, pripazite na sljedeće ...

- da su sklopivi nasloni za leđa fiksirani u uspravnom položaju.
- kada postavljate autosjedalicu u skupini 2/3 na sjedište suvozača, namjestite sjedište u vozilu u krajnji stražnji položaj.
- ispravno pričvrstite sve predmete koji mogu uzrokovati ozljede u slučaju nesreće.
- da su svi putnici u vozilu vezani.



NAMESTITEV PODSTAVKA

Prosimo, izberite ustrezni sedež v vozilu.

OPOMBA! Sidrni točki ISOFIX (2) sta kovinski ušesci za vsak sedež, ki sta nameščeni med naslonjalom in sedežno površino sedeža vozila. V primeru negotovosti glejte priročnik z navodili za uporabo vozila.

OPOMBA! Če sta sidrni točki ISOFIX (2) v vozilu težko dostopni, uporabite spojni vodili ISOFIX (3) in ju trajno pritrdite na sidrni točki ISOFIX (2).

- Sprostite zaskočni ročici ISOFIX (4). Obe zaskočni ročici ISOFIX lahko individualno nastavite. Istočasno pritisnite gumb (5) in (6) ter do konca izvlecite zaskočni ročici ISOFIX iz podstavka.
- Zaskočni ročici ISOFIX (4) se morata zatakniti v sidrnih točkah ISOFIX (2) s slišnim klikom.
- Preverite, ali je sedež trdno nameščen, tako, da ga poskusite povleči iz sidrnih točk ISOFIX.
- Na obeh sprostitvenih gumbih ISOFIX mora biti jasno viden zeleni varnostni indikator (7).
- Nato podstavek potisnite v smer naslonjala, dokler ni popolnoma poravnан z njim.

OPOMBA! S stranskim premikanjem podstavka se lahko prepričate, da se tesno prilega naslonjalu v vozilu.

POSTAVLJANJE BAZE

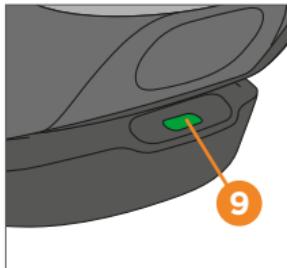
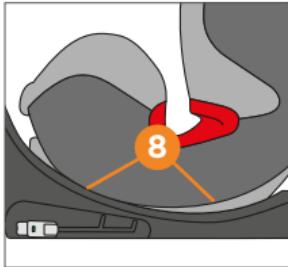
Odaberite odgovarajuće sjedište u vozilu.

NAPOMENA! ISOFIX točke usidrenja **(2)** su dvije metalne ušice na sjedištu, a nalaze se između naslona za leđa i sjedeće površine vozila. Ako niste sigurni, pogledajte priručnik s uputama za vozilo za pomoć.

NAPOMENA! Ako su ISOFIX točke usidrenja **(2)** vašeg vozila teško dostupne, trebate upotrijebiti ISOFIX vodilice **(3)** i trajno ih namjestiti na ISOFIX točke usidrenja **(2)**.

- Otpustite ISOFIX spojnice **(4)**. Obje ISOFIX spojnice mogu se neovisno prilagoditi. Pritisnite obje tipke **(5)** i **(6)** istodobno i izvucite ISOFIX spojnice iz osnove do kraja.
- ISOFIX spojnice **(4)** trebaju se učvrstiti u ISOFIX točkama usidrenja **(2)** uz zvučni klik.
- Uvjerite se da sjedalica ostaje fiksirana na mjestu tako da je pokušate izvući iz ISOFIX sidrišnih točaka.
- Zeleni sigurnosni indikator **(7)** mora biti jasno vidljiv na oba ISOFIX gumba za otpuštanje.
- Zatim gurnite osnovu u smjeru naslona za leđa dok nije u potpunosti poravnana s naslonom za leđa.

NAPOMENA! Pomicanje osnove bočno osigurat će da čvrsto sjedne uz naslon u vozilu.



NAMESTITEV AVTOSEDEŽA SKUPINE 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)

UPORABA NAZAJ OBRNjenega avtoSedeža, skupina 0+/1

OPOMBA! Avtosedež lahko nazaj obrnjenega uporabljate za otroke, ki tehtajo največ 18 kg.

Če je mogoče, sedež uporabljaljajte obrnjen nazaj (do največ 18 kg, skupina 0+/1).

OPOMBA! Prepričajte se, da na površini podstavka ni prostih predmetov.

Otroški avto sedež postavite na podstavek. Prepričajte se, da sta se obe blokirni palci (8) zaskočili s slišnim klikom. Preverite, ali je indikator (9) na podstavku ZELEN. Če indikator ni ZELEN, otroški avto sedež ni dobro zataknjen. Po potrebi postopek ponovite.



OPOZORILO! Obvezno pritrdite Top Tether.

OPOMBA! Pri uporabi nazaj obrnjenega avtosedeža morate sistem Top Tether napeljati skozi namenske reže (13) ob straneh avtosedeža.

MONTAŽA AUTOSJEDALICE SKUPINE 0+/1 (DO MAKS. 18 KG)

UPOTREBA USMJERENA PREMA NATRAG
SKUPINA 0+/1

NAPOMENA! Autosjedalica može se upotrebljavati u položaju usmjerenom prema natrag do tjelesne težine od maks. 18 kg.

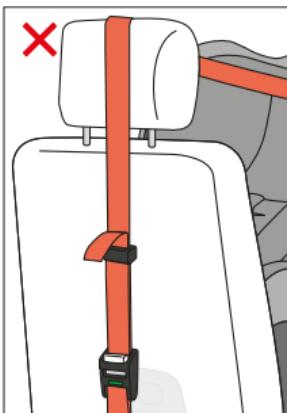
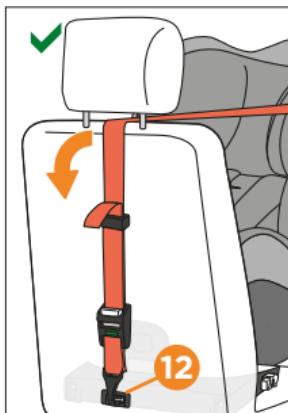
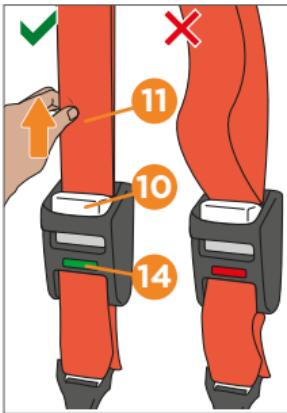
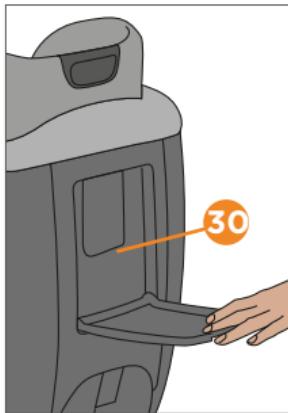
Preporučujemo da upotrijebite sjedalicu ako je moguće u položaju usmjerenom prema natrag (do maks. 18 kg, skupina 0+/1).

NAPOMENA! Provjerite da je površina baze čista i da ispod nema nikakvih predmeta.

Stavite autosjedalicu na bazu. Provjerite da su obje poluge za učvršćivanje **(8)** zaključane uz zvučni „KLIK“. Provjerite je li indikator na osnovi **(9)** ZELENE boje. Ako oba indikatora ne pokazuju ZELENO, autosjedalica nije ispravno učvršćena. Ako je potrebno, ponovite postupak.

! UPOZORENJE! Obavezno je pričvrstiti gornji remen.

NAPOMENA! Kada upotrebljavate autosjedalicu u položaju usmjerenom prema naprijed, obavezno je provesti gornji remen kroz dodijeljene utore **(13)** na bočnim stranama autosjedalice.



Po potrebi lahko pas sistema Top Tether podaljšate tako, da pritisnete nastavitevni gumb (10).

Top Tether (11) odpnite iz namenskega predelka za shranjevanje (30). Sistem Top Tether napeljite naravnost preko sedeža vozila in ga pritrdite s kavljem na sidri točki (12) v vozilu.

! OPOZORILO! Top Tether napeljite med vrhom naslonjala in naslona za glavo na sedežu voila. Sistema Top Tether nikoli ne nameščajte preko naslona za glavo na sedežu vozila.

! OPOZORILO! Sistem Top Tether lahko pritrdite zgolj na označeno pritrditveno mesto. V primeru negotovosti upoštevajte priročnik vozila.

! OPOZORILO! Sistema Top Tether ne smete zvijati.

Sistem Top Tether zategnjite tako, da potegnete pas, dokler se varnostni indikator (14) sistema Top Tether ne obarva zeleno.

Zvijte odvečni pas in ga pritrdite s priloženo elastiko.

Aktivirajte stranski ščitnik na strani vrat (glejte poglavje: „NASTAVLJANJE STRANSKIH ŠČITNIKOV“).

Ako je potrebno, pojas gornjeg sigurnosnog remena može se produžiti pritiskom na gumb za podešavanje **(10)**.

Odvojite gornji remen **(11)** iz dodijeljenog pretinca za spremanje **(30)**. Provedite gornji sigurnosni remen preko sjedišta u vozilu i učvrstite ga pomoću uskočne kuke za sidrišnu točku **(12)** u vozilu.

! UPOZORENJE! Provucite gornji remen između vrha naslona sjedišta u vozilu i naslona za glavu. Nikada nemojte provesti gornji sigurnosni remen iznad naslona za glavu sjedišta u vozilu.

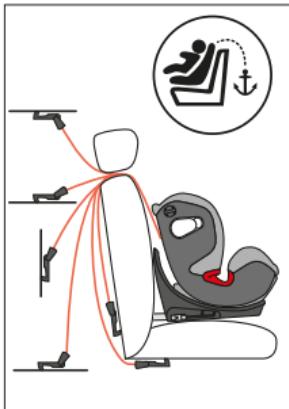
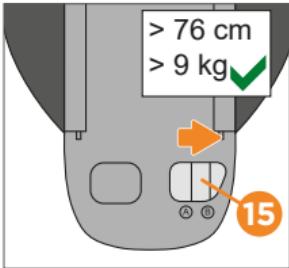
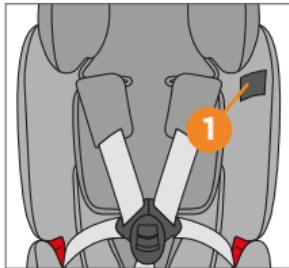
! UPOZORENJE! Gornji sigurnosni remen može se pričvrstiti samo na označenu pričvrsnu točku. Ako niste sigurni, pratite priručnik za vozilo.

! UPOZORENJE! Gornji remen ne smije biti svinut.

Zategnjite gornji sigurnosni remen povlačenjem pojasa dok sigurnosni indikator **(14)** gornjeg sigurnosnog remena ne postane ZELEN.

Zarolajte višak remena i pričvrstite ga priloženom elastičnom trakom.

Aktivirajte bočni štitnik koji se nalazi na strani vrata (pogledajte poglavlje: „PRILAGODBA BOĆNIH ŠTITNIKA”).



UPORABA NAPREJ OBRNJJENEGA SEDEŽA, SKUPINA 1

Uporaba naprej obrnjenega avtosedeža je dovoljena, če otrok tehta več kot 9 kg in meri najmanj 76 cm.

OPOMBA! Statistični podatki o avtomobilskih nesrečah potrjujejo, da je vožnja malčka v avtomobilu v nazaj obrnjenem sedežu najvarnejša. Zato priporočamo, da avtosedež čim dlje ohranite obrnjenega nazaj.

OPOMBA! Indikator na opori za glavico (1) prikazuje višino malčka, pri kateri lahko otroški avto sedež najprej uporabite v naprej obrnjenem položaju.

Naprej obrnjen sedež lahko uporabljate le:

- otrok meri > 76 cm in
- otrok tehta najmanj 9 kg in
- pravilno nastavljen naslon za glavo prekriva indikator

Če želite avtosedež na podstavku obrniti naprej, potisnite preklopnik (15) v položaj B. Nato sedež odstranite s podstavka (glejte poglavje: „ODSTRANITEV AVTOSEDEŽA ZA DOJENČKA S PODSTAVKO“).

Avtosedež nato postavite na podstavek. Prepričajte se, da sta se obe blokirni palici zaskočili s slišnim klikom. Preverite, ali je indikator na podstavku ZELEN. Če indikator ni ZELEN, otroški avto sedež ni dobro zataknjen. Po potrebi postopek ponovite.

UPOTREBA USMJERENA PREMA NAPRIJED SKUPINA 1

Upotreba autosjedalice u položaju usmjerenom prema naprijed dopuštena je ako dijete ima više od 9 kg i visoko je min. 76 cm.

NAPOMENA! Statistike nesreća ukazuju na to da je autosjedalica okrenuta unatrag najsigurniji način da dijete vozite u automobilu. Zato preporučamo upotrebu autosjedalice u smjeru obrnutom od smjera vožnje što je duže moguće.

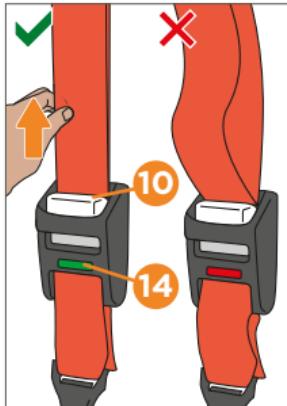
NAPOMENA! Indikator na naslonu za glavu (**11**) pokazuje potrebnu visinu djeteta, od koje se sjedalo smije okrenuti najranije.

Sjedalica se može upotrebljavati samo usmjerena prema naprijed u sljedećim slučajevima:

- ako je dijete visoko >76 cm i
- ako dijete ima min. 9 kg i
- ako ispravno namješten naslon za glavu pokriva indikator

Da biste postavili autosjedalicu usmjerenu prema naprijed na osnovu, gurnite prekidač (**15**) u položaj B. Stoga skinite sjedalicu s osnove (pogledajte poglavlje: „UKLANJANJE AUTOSJEDALICE S OSNOVE“).

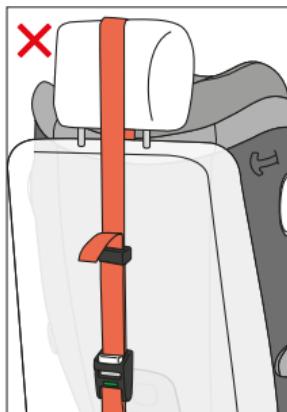
Nakon toga stavite autosjedalicu na osnovu. Provjerite da su obje poluge za učvršćivanje zaključane uz zvučni „KLIK“. Provjerite da indikator na osnovi pokazuje ZELENO. Ako indikator ne pokazuje ZELENO, autosjedalica nije ispravno učvršćena. Ako je potrebno, ponovite postupak.



! OPOZORILO! Obvezno ponovno pritrdite Top Tether.

Po potrebi lahko pas sistema Top Tether podaljšate tako, da pritisnete nastavitiveni gumb (10).

Sistem Top Tether napeljite naravnost preko sedeža vozila in ga pritrdite s kavljem na sidrni točki v vozilu.



! OPOZORILO! Top Tether napeljite med vrhom naslonjala in naslona za glavo na sedežu vozila. Sistema Top Tether nikoli ne nameščajte preko naslona za glavo na sedežu vozila.

! OPOZORILO! Sistem Top Tether lahko pritrdite zgolj na označeno pritrditveno mesto. V primeru negotovosti upoštevajte priročnik vozila.

! OPOZORILO! Sistema Top Tether ne smete zvijati.

Sistem Top Tether zategnite tako, da potegnete pas, dokler se varnostni indikator (14) sistema Top Tether ne barva zeleno.

Zvijite odvečni pas in ga pritrdite s priloženo elastiko.

Aktivirajte stranski ščitnik na strani vrat (glejte poglavje: „NASTAVLJANJE STRANSKIH ŠČITNIKOV“).

! UPOZORENJE! Obavezno je ponovno pričvrstiti gornji remen.

Ako je potrebno, pojas gornjeg sigurnosnog remena može se produžiti pritiskom na gumb za podešavanje (10).

Provedite gornji sigurnosni remen preko sjedišta u vozilu i učvrstite ga pomoću uskočne kuke za sidrišnu točku u vozilu.

! UPOZORENJE! Provucite gornji remen između vrha naslona sjedišta u vozilu i naslona za glavu. Nikada nemojte provesti gornji sigurnosni remen iznad naslona za glavu sjedišta u vozilu.

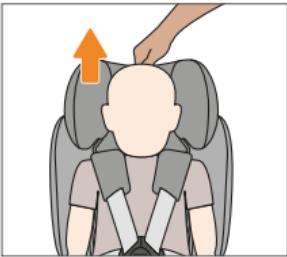
! UPOZORENJE! Gornji sigurnosni remen može se pričvrstiti samo na označenu pričvrsnu točku. Ako niste sigurni, pratite priručnik za vozilo.

! UPOZORENJE! Gornji remen ne smije biti svinut.

Zategnjite gornji sigurnosni remen povlačenjem pojasa dok sigurnosni indikator (14) gornjeg sigurnosnog remena ne postane ZELEN.

Zarolajte višak remena i pričvrstite ga priloženom elastičnom trakom.

Aktivirajte bočni štitnik koji se nalazi na strani vrata (pogledajte poglavlje: „PRILAGODBA BOČNIH ŠITNIKA“).



NASTAVLJANJE NASLONA ZA GLAVO

OPOMBA! Opora za glavico zagotavlja najboljšo možno zaščito le v primeru, če je nastavljena na optimalno višino. Višino naslona za glavo lahko nastavite v 15 položajev.

Naslón za glavo morate nastaviti tako, da med otrokovimi rameni in naslonom za glavo ostane največ 2 cm prostora (pribl. za dva prsta).

Nastavitevno ročico (17) potegnite navzgor, da sprostite naslon za glavo. Sedaj lahko prilagodite oporo za glavico.

OPOMBA! Ramenska pasova sta čvrsto povezana z oporo za glavico in ju ni potrebno posebej prilagajati.

PRILAGODBA NASLONA ZA GLAVU

NAPOMENA! Naslon za glavu osigurava najvišu razinu zaštite samo kada je postavljen na optimalnu visinu. Postoji 15 položaja visine na koje se može namjestiti.

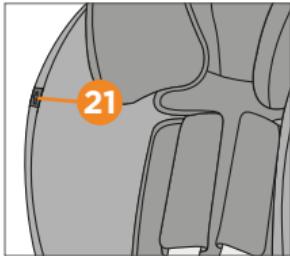
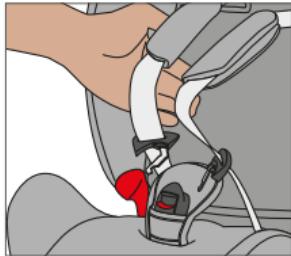
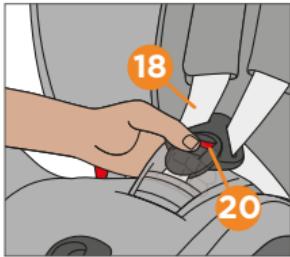
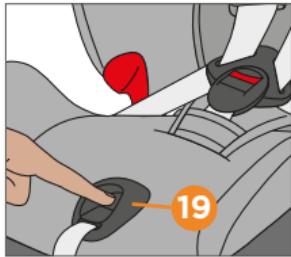
Naslon za glavu namješta se tako da ostane prostor od 2 cm (pribl. 2 prsta) između donjeg ruba naslona za glavu i ramena djeteta.

Povucite ručicu za podešavanje **(17)** prema gore dok se naslon za glavu ne otpusti. Sada možete namjestiti naslon za glavu.

NAPOMENA! Pojasevi za ramena čvrsto su spojeni na naslon za glavu i ne moraju se posebno namještati.

SL

HR



PRIPEJANJE S SISTEMOM VARNOSTNIH PASOV, SKUPINA 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)

OPOMBA! Pred uporabo avtosedeža otroku snemite debela oblačila. Povzročijo lahko odpenjanje varnostnih pasov.

OPOMBA! Pred uporabo avtosedeža se prepričajte, da je naslon za glavo pravilno pritrjen.

- S pritiskom nastavitevnega gumba na osrednjem regulatorju **(19)** zrhljajte ramenska pasova **(18)** in ju istočasno potegnite navzgor.

OPOMBA! Vedno vlecite ramenska pasova in ne blazinic za pas.

- Zaponko za pas **(20)** odpnite z močnim pritiskom rdečega gumba in jezička pasov položite v namensko držalo za pas **(21)**.
- Otroka posedite v avtosedež.
- Ramenska pasova **(18)** namestite neposredno nad otrokovimi rameni.

OPOMBA! Prepričajte se, da ramenska pasova nista zvita.

POVEZIVANJE SUSTAVOM VEZIVANJA SKUPINA 0+/1 (DO MAKS. 18 KG)

NAPOMENA! Prije upotrebe autosjedalice mora se ukloniti debela tkanina. Vjerovatno će uzrokovati labavo vezivanje.

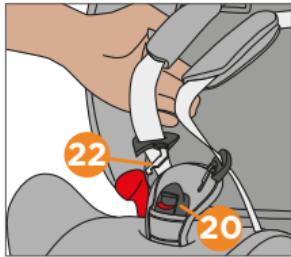
NAPOMENA! Provjerite da je naslon za glavu pravilno namješten prije upotrebe autosjedalice.

- Otpustite pojaseve za ramena **(18)** tako da pritisnete gumb za podešavanje na centralnom dijelu za podešavanje **(19)** i istodobno povucite prema gore oba pojasa za ramena.

NAPOMENA! Uvijek potežite za pojaseve za ramena, a ne za jastučiće pojasa.

- Otvorite kopču pojasa **(20)** čvrstim pritiskom crvenog gumba i stavite jezičće pojasa u određeni držač pojasa **(21)**.
- Posjednjite dijete u autosjedalicu.
- Stavite pojaseve za ramena **(18)** direktno na djetetova ramena.

NAPOMENA! Provjerite da pojasevi za ramena nisu svinuti.



- Spnite oba jezička zaponke **(22)** in ju s slišnim klikom vstavite v zaponko za pas **(20)**.

- Za določitev ustrezne napetosti sistema varnostnih pasov lahko najprej ročno zategnete bočni pas **(23)**. To lahko storite tako, da povlečete ramenska pasova.

- Nato potegnjte osrednji nastavljivi pas **(24)** in zategnjte ramenska pasova **(18)**, da se tesno prilegata otrokovemu telesu.



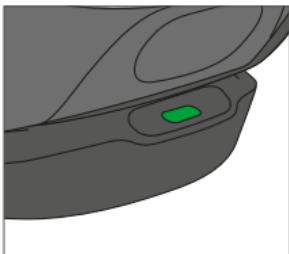
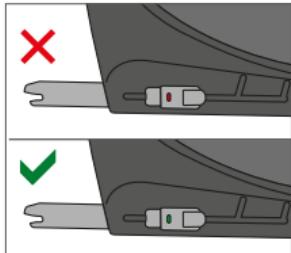
OPOMBA! Sistem varnostnih pasov je idealno napet, ko je med otrokom in varnostnim pasom še vedno dovolj prostora za iztegnjeno dlan.

OPOMBA! Da bi avtosedež lahko zagotovil optimalno zaščito, se morata ramenska pasova čim tesnejše prilegati otrokovemu telesu, bočna pasova pa morata potekati čim nižje, da se tesno prilegata medenici.

- Spojite oba jezička kopče **(22)** zajedno i umetnite ih u drugi dio kopče pojasa **(20)** uz zvučni „KLIK”.
- Da biste dobili ispravnu napetost u sustavu vezivanja, može biti dobro prvo rukama zategnuti pojasa oko boka **(23)**. To se može postići povlačenjem pojasa za ramena.
- Nakon povlačenja centralnog pojasa za podešavanje **(24)** kako biste zategnuli pojaseve na ramenima **(18)** dok u potpunosti ne prionu uz tijelo djeteta.

NAPOMENA! Sustav vezivanja idealno je zategnut kada je i dalje moguće staviti ispruženi dlani između djeteta i vezivanja.

NAPOMENA! Kako bi autosjedalica pružila optimalnu zaštitu, pojasevi za ramena trebaju prianjati uz tijelo djeteta što je bliže moguće, a karlični pojasi treba biti što je moguće niže tako da prianja uz zdjelicu djeteta.



PRAVILNO PRIPENJANJE OTROKA, SKUPINA 0+/1 (DO NAJVEČ 18 KG)

Da bi malčku zagotovili optimalno varnost, pred vožnjo vedno preverite, da ...

- se podstavek tesno in popolnoma prilega naslonjalu sedeža vozila.
- sta zaskočni ročici ISOFIX pravilno pritrjeni v vozilo in je bil sistem Top Tether pravilno nameščen.
- je sedež zaklenjen v položaju naprej ali nazaj.
- je pettočkovni sistem pasov primerno prilagojen velikosti otroka, ramenska pasova nista zvita in je pasovni sistem zaklenjen.
- je naslon za glavo nastavljen na ustreznou višino.

OPOMBA! Novorojenčki in dojenčki, ki še ne zmorejo samostojno sedeti (do približno enega leta), naj se iz ortopedskih in varnostnih razlogov vedno vozijo v najbolj vodoravnem položaju naklona, sedež pa naj bo obrnjen nazaj.

ISPRAVNA ZAŠTITA DJETETA SKUPINA 0+/1 (DO MAKS. 18 KG)

Da biste se pobrinuli za optimalnu sigurnost djeteta, prije početka vožnje uvjerite se da ...

- je baza čvrsto namještena i potpuno poravnata s naslonom sjedišta u vozilu.
- su ISOFIX spojnice ispravno učvršćene za vozilo i da je gornji remen ispravno postavljen.
- sjedalica je fiksirana u položaju usmjerenom prema natrag ili prema naprijed.
- da je sustav pojasa u 5 točaka ispravno prilagođen veličini djeteta, da pojasevi za ramena nisu svinuti i da je sustav vezivanja zaključan.
- naslon za glavu namješten je na ispravnu visinu.

NAPOMENA! Novorođenčad i mala djeca koja još ne mogu sjediti sama (do 1 godine) trebaju, iz ortopedskih i sigurnosnih razloga, uvjek biti voženi u najuspravnijem mogućem položaju usmjerenom prema natrag.

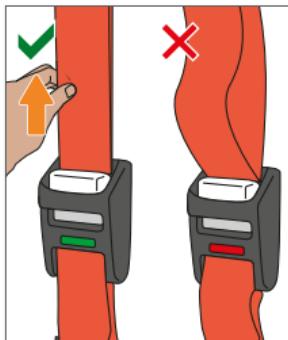
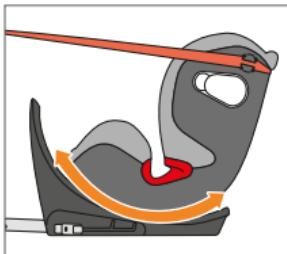


PRILAGODITEV ZA SEDENJE IN NAGIB

Avtosedež omogoča do 6 različnih položajev za sedenje in naklon, s čimer otroku zagotavlja varno in udobno vožnjo. Če je potrebno, lahko aktivirate nastavljivo ročico za reguliranje položaja (25) na sprednji strani podstavka in avtosedež namestite v ustrezeni položaj naklona. Nato potegnite zgornjo ročico proti sebi in nastavite naklon sedeža.

! OPOZORILO! Voznik ne sme nagibati otroškega sedeža med vožnjo!

! OPOZORILO! Vsakič se prepričajte, da je avtosedež zaklenjen v ležečem ali sedečem položaju.



Sistem Top Tether mora biti vedno napet. Če se napetost sistema Top Tether spreminja in se barva indikatorja spremeni iz ZELENE v RDEČO, morate sistem Top Tether zategniti, da se indikator ponovno obarva ZELENO.

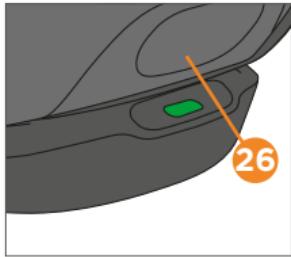
PRILAGODBA ZA SJEDENJE I NAGIB

Autosjedalica nudi do 6 različitih položaja nagiba sjedenja i nagiba za sigurnu i udobnu vožnju vašeg djeteta u vozilu. Ako želite, aktivirajte ručicu za podešavanje položaja (25) na prednjem dijelu osnove kako biste je namjestili u željeni položaj nagiba. Zatim povucite gornju ručicu prema sebi i nagnite sjedalicu.

! UPOZORENJE! U vožnji vozač ne smije namještati položaj nagiba autosjedalice!

! UPOZORENJE! Uvijek osigurajte da je autosjedalica fiksirana u ležećem ili sjedećem položaju.

Provjerite da je gornji remen uvijek zategnut. Ako se zategnutost gornjeg remena mijenja i indikator se mijenja iz ZELENE boje u CRVENU, obavezno zategnjite gornji remen na način da indikator ponovno pokazuje ZELENO.



ODSTRANITEV AVTO SEDEŽA ZA DOJENČKA S PODSTAVKA

OPOMBA! Za preprečitev poškodb na vozilu in avtosedežu morate pred odstranitvijo avtosedeža stranska ščitnika zložiti nazaj (glejte poglavje: „NASTAVLJANJE STRANSKIH ŠČITNIKOV“).

Za odklepanje avtosedeža s podstavka pritisnite sprostitevni gumb (26). Malce nagnite sedež. Indikator podstavka je RDEČ. Zdaj lahko sprostite gumb za odklepanje in avtosedež dvignite s podstavka.

ODSTRANITEV PODSTAVKA IZ VOZILA

Zaskočni ročici ISOFIX (4) sprostite s hkratnim pritiskom gumbov (5) in (6) ter ju potegnite iz sidrnih točk ISOFIX.

Zaskočni ročici (4) potisnite nazaj v prvotni položaj.



UKLANJANJE AUTOSJEDALICE S OSNOVE

NAPOMENA! Da biste spriječili štetu na vozilu i autosjedalici, bočni štitnik treba biti preklopljen unatrag prije uklanjanja autosjedalice (pogledajte poglavlje: „PRILAGODBA BOČNIH ŠITITNIKA“).

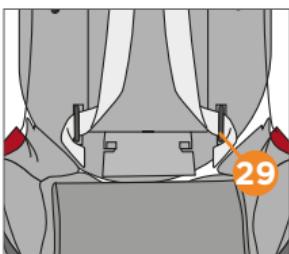
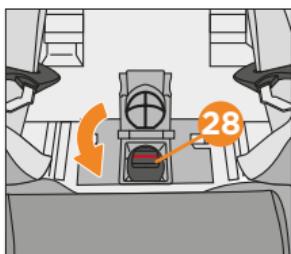
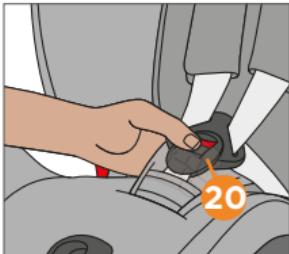
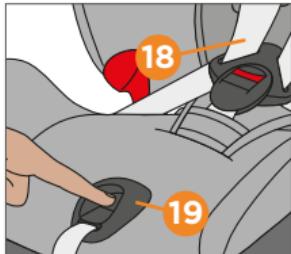
Pritisnite gumb za otpuštanje **(26)** da biste odvojili autosjedalicu s osnove. Nakonite malo sjedalicu.

Indikator osnove pokazuje CRVENO. Sada možete otpustiti gumb za otključavanje da biste podigli autosjedalicu s osnove.

UKLANJANJE OSNOVE IZ VOZILA

Otključajte obje ISOFIX spojnica **(4)** tako da istodobno pritisnete gume **(5)** i **(6)** te ih izvucite iz ISOFIX točki usidrenja.

Pritisnite spojnica **(4)** natrag u početni položaj.



ZAMENJAVA ZA SKUPINO 2/3 (15 – 36 KG)

Avtosedež sprostite s podstavka.

Sistem varnostnih pasov avtosedeža shranite v namenske prostore tako, da sledite spodnjim korakom:

- Pritisnite osrednji regulator (19) ter zrahljajte ramenska pasova (18) in ju izvlecite, kolikor je mogoče.
- Naslon za glavo namestite v najvišji položaj.
- Pritisnite rdeči gumb, da se odpne zaponka za pas (20).
- Z ramenskih pasov, bočnega pasu in zaponke za pas odstranite blazinice za pasove (27).
- Dvignite prevleko na sedežni površini, da dosežete predelek za shranjevanje zaponke za varnostni pas.
- Nato zaponko varnostnega pasu potegnite skozi sedežno prevleko.
- Odprite pokrov predelka za shranjevanje (28) in vanj položite zaponko za pas (20).
- Zaprite predelek za shranjevanje.
- Ježička zaponke (22) pospravite v označeni namenski vdolbini (29) na naslonjalu.
- Ponovno namestite prevleko za sedež.

OPOMBA! Položaja avtosedeža ne morete spremeniti v položaj za skupino 2/3, dokler zaponke za pas in ježičkov varnostnih pasov ne pospravite v ustrezni predelek za shranjevanje.

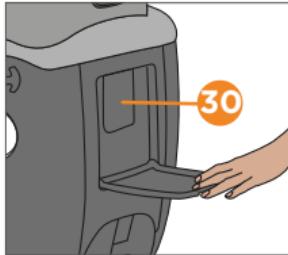
PROMJENA U SKUPINU 2/3 (15 – 36 KG)

Otpustite autosjedalicu iz osnove.

Spremite sustav vezivanja autosjedalice u dodijeljena područja slijedeći korake navedene u nastavku:

- Otpustite pojaseve za ramena **(18)** pritiskom na centralni dio za podešavanje **(19)** i izvucite oba pojasa za ramena koliko god možete.
- Naslon za glavu stavite u najviši mogući položaj.
- Otvorite kopču pojasa **(20)** pritiskom na crvenu tipku.
- Odvojite jastučiće pojasa **(27)** iz pojasa za ramena, karličnog pojasa i kopče pojasa.
- Povlačite navlaku u području za sjedenje prema gore sve dok ne budete mogli pristupiti kopči za vezivanje.
- Sada provucite kopču pojasa kroz navlaku sjedala.
- Otvorite poklopac pretinca za pohranu **(28)** na sjedalu i postavite kopču pojasa **(20)** unutra.
- Zatvorite pretinac za pohranu.
- Spremite jezičke pojasa **(22)** u određeni utor **(29)** naslona za leđa.
- Ponovo stavite pokrivač sjedalice.

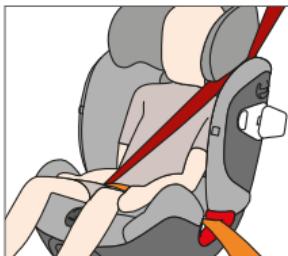
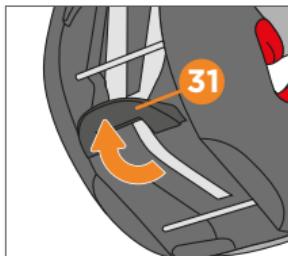
NAPOMENA! Autosjedalica se ne može prebaciti na položaj za skupinu 2/3 prije nego što se kopča pojasa i jezičci vezivanja ne spreme u svoj pretinac za pohranu.



! OPOZORILO! Pri sedežih skupine 2/3 uporaba pettočkovnega sistema pasov ni dovoljen!

Sistem Top Tether morate shranjevati v namenskem predelku za shranjevanje (**30**).

! OPOMBA! Če morate sedež zamenjati za sedež skupine 0+/1, sledite navodilom v obratnem vrstnem redu.



NAMESTITEV AVTOSEDEŽA SKUPINE 2/3 (15 – 36 KG)

Izvlecite podporno nogu (**31**), ki je pod avtosedežem. Nato položite avtosedež na odobreni sedež v vozilu.

OPOMBA! Avtosedež skupine 2/3 je mogoče uporabljati brez sistemov ISOFIX in Top Tether.

Aktivirajte stranski ščitnik na strani vrat (glejte poglavje: „NASTAVLJANJE STRANSKIH ŠČITNIKOV“).

! UPOZORENJE! Upotreba sustava vezivanja od 5 točaka nije dopuštena za skupinu 2/3!

Gornji remen mora biti pohranjen u dodijeljeni pretinac za pohranu **(30)**.

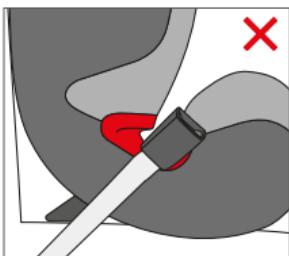
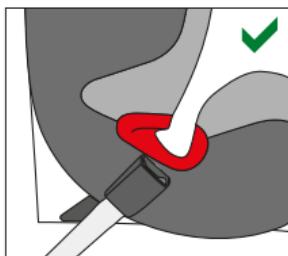
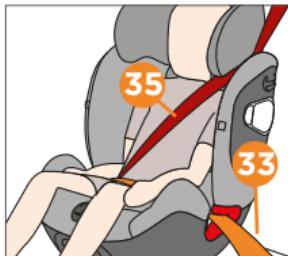
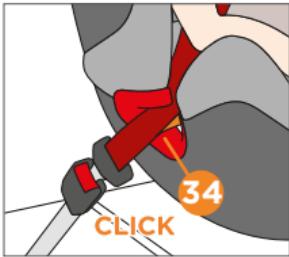
! NAPOMENA! Kada sjedalica treba biti promijenjena u sjedalicu skupine 0+/1, nastavite točno obratnim redoslijedom.

MONTAŽA AUTOSJEDALICE SKUPINE 2/3 (15 – 36 KG)

Rasklopite potpornu nožicu **(31)** koja se nalazi ispod autosjedalice. Nakon toga postavite autosjedalicu na dopušteno sjedište u vozilu.

NAPOMENA! U skupini 2/3 autosjedalica se upotrebljava bez opcije ISOFIX i gornjeg remena.

Aktivirajte bočni štitnik koji se nalazi na strani vrata (pogledajte poglavlje: „PRILAGODBA BOČNIH ŠТИТНИКА“).



PRIOPENJANJE S PASOVI VOZILA

OPOMBA! Pred uporabo avtosedeža otroku snemite debela oblačila. Povzročijo lahko odpenjanje varnostnih pasov.

Otroka posedite v avtosedež in po potrebi prilagodite višino naslona za glavo. Tritočkovni varnostni pas potegnite k sebi in ga povlecite skozi zaponko za pas vozila (32) pred otrokom.

! OPOZORILO! Pazite, da pas ni zasukan.

Jeziček zaponke vtaknite v zaponko za pas vozila. Zaskočiti se mora s slišnim klikom. Nato namestite medenični pas (33) v spodnji vodili za pas (34) na avtosedežu. Močno potegnite diagonalni pas (35), da zategnete medenični pas. Tesneje zategnjeni pas pomeni boljšo zaščito pred poškodbami. Na strani z zaponko za pas vozila morate diagonalni pas (35) in medenični pas (33) skupaj vtakniti v spodnje vodilo za pas (34).

! OPOZORILO! Zaponka za pas vozila ne sme nikoli prečkati vodila za pas. Če je sistem varnostnega pasu predolg, otroški avto sedež v tem položaju ni primeren za uporabo v vozilu. V primeru negotovosti se posvetujte s proizvajalcem.

VEZIVANJE POJASOM U VOZILU

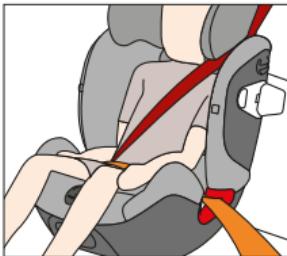
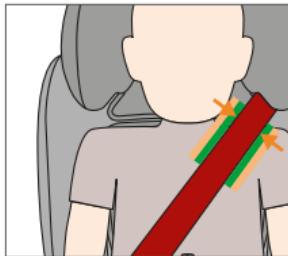
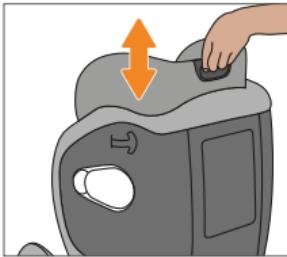
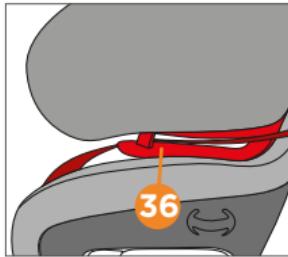
NAPOMENA! Prije upotrebe autosjedalice mora se ukloniti debela tkanina. Vjerovatno će uzrokovati labavo vezivanje.

Stavite dijete u autosjedalicu i prilagodite visinu naslona za glavu ako je potrebno. Povucite pojus u tri točke ravno prema van i vodite ga duž pojasa u vozilu **(32)** dok se ne postavi ispred vašeg djeteta.

! UPOZORENJE! Nikada nemojte svijati pojus.

Umetnите jezičac kopče u kopču pojasa u vozilu. Kad čujete glasan „KLIK”, pojus je pravilno postavljen. Zatim namjestite pojus za krilo **(33)** u donje vodilice pojasa **(34)** autosjedalice. Sada čvrsto povucite dijagonalni pojus **(35)** da biste zategnuli pojus za krilo. Što je pojus čvršće zategnut, dijete je bolje zaštićeno od ozljeda. Na strani gdje se nalazi kopča za pojus u vozilu, dijagonalni pojus **(35)** i pojus za krilo **(33)** zajedno moraju biti umetnuti u donju vodilicu pojasa **(34)**.

! UPOZORENJE! Kopča pojasa u vozilu nikada ne smije ići preko vodilice pojasa. Ako je sistem remena predugačak, autosjedalica nije prikladna za taj položaj u vozilu. U slučaju dvojbi, kontaktirajte proizvođača.



OPOMBA! Otroka že pri prvi vožnji naučite, naj se vedno prepriča, da je varnostni pas ustrezno zategnjen, ter mu po potrebi pokažite, kako naj pas zategne sam.

! OPOZORILO! Medenični pas mora na obeh straneh potekati čim nižje preko otrokovih dimelj, da lahko v primeru trka zagotovi optimalno varnost.

Nato diagonalni pas napeljite skozi rdeče zgornje vodilo za pas (36) na naslonu za glavo, dokler ni znotraj vodila. Prepričajte se, da poteka diagonalni pas med zunanjim stranom otrokovega ramena in vratu. Po potrebi prilagodite višino naslona za glavo, da spremenite položaj pasu. Višino naslona za glavo lahko prilagodite tudi v avtomobilu (glejte poglavje: „NASTAVLJANJE NASLONA ZA GLAVO“).

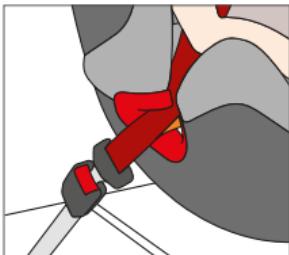
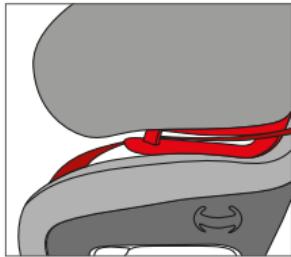
OPOMBA! Trtočkovni varnostni pas napeljite zgolj po za to namenjenih točkah. Vodila za pas so podrobno opisana v teh navodilih in so na sedežu označena z rdečo barvo.

NAPOMENA! Naučite dijete od početka da se uvijek uvjeri da je pojaz zategnut i, ako je potrebno, kako da samo zategne pojaz.

! UPOZORENJE! Pojas za krilo treba ići što je moguće niže s obje strane djetetovih prepona kako bi imao maksimalni učinak u slučaju nesreće.

Zatim uvedite dijagonalni pojaz kroz gornju vodilicu remena (36) na naslonu za glavu dok je unutar vodilice pojasa. Pazite da dijagonalni pojaz prolazi između vanjskog ruba ramena i vrata vašeg djeteta. Ako je potrebno, prilagodite visinu naslona za glavu za promjenu položaja pojasa. Visina naslona za glavu može se namjestiti i dok je sjedalica u vozilu (pogledajte: „PRILAGODBA NASLONA ZA GLAVU“).

NAPOMENA! Pojas u tri točke mora se voditi samo određenim smjerovima. Smjerovi pojasa opisani su u detalje u ovom priručniku i označeni su crvenom bojom na autosjedalicama.



PRAVILNO PRIPENJANJE OTROKA, SKUPINA 2/3 (15 - 36 KG)

Da bi malčku zagotovili optimalno varnost, pred vožnjo vedno preverite, da ...

- je naslon za glavo nastavljen na ustreznou višino.
- je podpora noge iztegnjena.
- je medenični pas na obeh straneh sedežne blazine napeljan skozi rdeči spodnji vodili za pas.
- je diagonalni pas na strani z zaponko za pas prav tako napeljan skozi rdeče spodnje vodilo za pas na sedežu.
- ste diagonalni pas potegnili skozi zgornje, z rdečo označeno vodilo za pas na naslonu za glavo.
- diagonalni pas poteka poševno nazaj.
- se pas v celoti tesno prilega otrokovemu telesu in ni zvit.
- je medenični pas nameščen nizko čez medenico.

ISPRAVNA ZAŠTITA DJETETA SKUPINA 2/3 (15 – 36 KG)

Da biste se pobrinuli za optimalnu sigurnost djeteta, prije početka vožnje uvjerite se da ...

- naslon za glavu namješten je na ispravnu visinu.
- potporna nožica je rasklopljena.
- sigurnosni pojaz za krilo uveden je u obje crvene niže vodilice pojaza na obje strane jastučića sjedalice.
- dijagonalni pojaz na strani gdje je kopča pojaza isto uveden kroz donju crvenu vodilicu pojaza na sjedalu.
- je dijagonalni pojaz uveden kroz vodilicu pojaza označenu crvenom bojom na naslonu za glavu.
- dijagonalni pojaz je u nagibu prema natrag.
- da je cijeli pojaz čvrsto postavljen na tijelo djeteta i da nije izvrnut.
- da pojaz za krilo naliježe nisko na zdjelicu.



NASTAVLJANJE STRANSKIH ŠČITNIKOV

Avtosedež je opremljen s sistemom linearne zaščite v primeru bočnega trka (L.S.P.). Sistem povečuje varnost otroka v primeru bočnega trka. Za največjo možno varnost aktivirajte L.S.P. na strani vrat. Za sprostitev sistema L.S.P. pritisnite označeno mesto (16) na sistemu L.S.P.

OPOMBA! Raztegljivi del se mora zaskočiti s slišnim klikom.

V primeru, da se L.S.P. dotika vrat, mora biti pravilno shranjen. Avtosedež lahko uporabljate z ustrezno shranjenim sistemom L.S.P.

Sistem L.S.P. shranite tako, da ga potegnete ven in zložite, dokler se ne zaskoči s slišnim klikom.

OPOMBA! Pri uporabi avtosedeža na srednjem sedežu vozila sistema L.S.P. ne smete izvleči.

! OPOZORILO! Uporaba sistema L.S.P. za prenašanje ali pripenjanje avtosedeža ali plezanje v avtosedež je prepovedana.

PRILAGODBA BOČNIH ŠITNIKA

Autosjedalica je opremljena „Sustavom linearne bočne zaštite od udara“ (L.S.P.). Taj sustav povećava sigurnost vašeg djeteta u slučaju bočnog udara. Aktiviranje L.S.P.-a do vrata za dobivanje najbolje zaštite. Za otpuštanje L.S.P.-a pritisnite označena mjesta **(16)** na L.S.P.

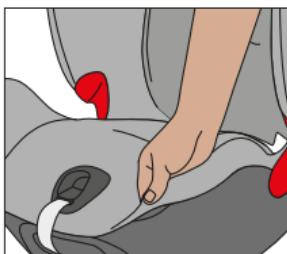
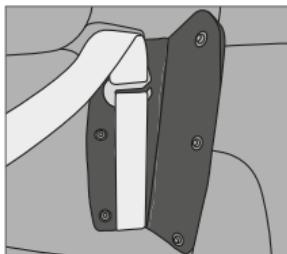
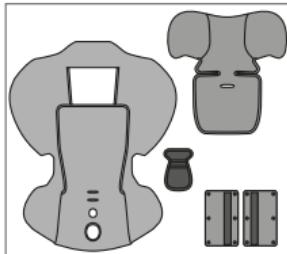
NAPOMENA! Provjerite da se produljivi dijelovi učvrste na mjestu uz zvučni „KLIK“.

U slučaju da L.S.P. dodiruje vrata, mora biti ispravno postavljen. Dopušteno je upotrijebiti autosjedalicu s L.S.P.-om koji ispravno spremlijen.

Da biste uklonili L.S.P. izvucite ga, a nakon toga preklopite dok ne sjedne uz zvučni „KLIK“.

NAPOMENA! Kada se autosjedalica upotrebljava na srednjem položaju u vozilu, zabranjeno je izvaditi L.S.P. uređaj.

! UPOZORENJE! Držanje za L.S.P. uređaj kod prenošenja, penjanja u autosjedalicu ili učvršćivanja je zabranjeno.



ODSTRANITEV SEDEŽNE PREVLEKE

Prevleka za sedež je sestavljena iz petih delov, ki so na sedež pritrjeni s pritisnimi gumbi. Ko odpnete vse pritrditve, lahko snamete posamezne dele prevleke.

OPOMBA! Pred odstranitvijo posameznih delov prevleke za sedež se prepričajte, da je prevleka že nameščena nad okrasnimi deli.

Za odstranitev prevlek sledite spodnjim napotkom:

- Odpnite pritisne gumbe na spodnji strani prevleke za ramenska pasova. Nato lahko prevleko snamete s strani.
- Aktivirajte nastavljivo ročico za naslon za glavo in ga premaknite v najvišji možni položaj.
- Odpnite in sprostite vse pritisne gumbe na naslonu za glavo. Zatem povlecite prevleko proti sebi.
- Prevleko potegnite navzdol z leve in desne plošče stranskih sten. Nato odpnite pritisne gumbe na notranji strani ramenskih zaščit, da lahko v celoti snamete prevleko.

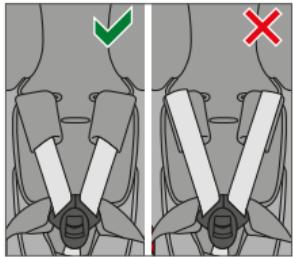
UKLANJANJE NAVLAKE

Navlaka sjedalice sastoji se od pet dijelova koji su fiksirani za sjedalicu pritisnim klinovima. Kada se svi gumbi otpuste, pojedinačno se dijelovi navlake mogu skinuti.

NAPOMENA! Prije uklanjanja dijelova navlake, provjerite da je navlaka postavljena iznad dekorativnih dijelova.

Kada uklanjate dijelove navlake, molimo pratite upute:

- Odvrnite pritisne klinove na donjoj strani navlake za pojaseve za ramena. Zatim možete ukloniti navlaku bočno.
- Aktivirajte ručicu za podešavanje za naslon za glavu i premjestite je najviši mogući položaj.
- Otkopčajte i otpustite sve pritisne gumbe na naslonu za glavu. Zatim izvucite navlaku prema naprijed.
- Povucite navlaku prema dolje na lijevoj i desnoj strani ploče bočnih zidova. Zatim otpustite gume na unutrašnjim krilima za ramena kako biste potpuno mogli ukloniti navlaku.



Če želite prevleke spet namestiti na sedež, ponovite postopek v obratnem vrstnem redu. Prepričajte se, da ...

- rdeče vodilo za pas vedno ostane vidno nad prevleko za sedež.
- je zaprta stran ramenskih blazinic usmerjena proti otrokovemu vratu.
- sta ramenski blazinici popolnoma nameščeni na nosilca.
- sta ramenska pasova napeljana skozi ramenski blazinici.



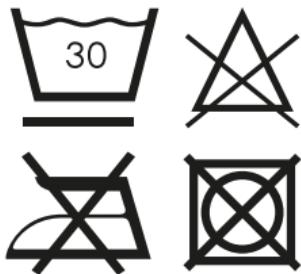
OPOZORILO! Sedežna prevleka predstavlja bistven element varnostnega dizajna otroškega avto sedeža. Otroškega avto sedeža zato ne smete nikoli uporabljati brez sedežne prevleke.

Kako bi navlake stavili natrag na sjedalo, pratite korake u obrnutom smjeru. Provjerite da je ...

- crvena vodilica pojasa uvijek vidljiva i iznad pokrivača sjedalice.
- zatvorena strana jastučića za ramena usmjerena prema vratu djeteta.
- jastučići za ramena su ispravno postavljeni na remene.
- pojasevi za ramena provedeni su unutar jastučića za ramena.

! UPOZORENJE! Navlaka je sastavni dio sigurnosne konstrukcije autosjedalice. Dječja se autosjedalica stoga ne smije nikada upotrebljavati bez navlake.

ČIŠČENJE



Pomembno je, da uporabljate le originalno sedežno prevleko, saj prevleka predstavlja pomemben del funkcionalnosti otroškega sedeža. Nadomestne prevleke so na voljo pri vašem prodajalcu.

OPOMBA! Pred prvo uporabo prevleko operite.

Sedežne prevleke lahko operete v pralnem stroju pri temperaturi do 30 °C s programom za občutljive tkanine. Če prevleko operete pri višji temperaturi, se lahko razbarva. Prevleko perite ločeno in je nikoli ne sušite mehansko! Prav tako je ne sušite na direktni sončni svetlobi! Plastične dele lahko očistite z blagim detergentom in toplo vodo.

! OPOZORILO! Pod nobenim pogojem ne uporabljajte kemičnih čistil ali belil!

! OPOZORILO! Vgrajenega sistema varnostnih pasov ne smete odstraniti z otroškega sedeža. Ne odstranjujte posameznih delov sistema varnostnih pasov.

ČIŠĆENJE

Važno je upotrebljavati originalnu navlaku za sjedalicu budući da je ona ključna za funkcionalnost. Rezervne navlake možete nabaviti od prodavača.

NAPOMENA!

Operite navlaku prije prve upotrebe.

Navlake sjedalice mogu se prati na maks. 30 °C u nježnom ciklusu pranja. Ako perete na višoj temperaturi, tkanina navlaka može izgubiti boju. Molimo perite navlake zasebno te ih nikada nemojte sušiti u sušilici! Nemojte sušiti navlaku na izravnoj sunčevoj svjetlosti! Plastične dijelove možete očistiti blagim deterdžentom i topлом vodom.

! UPOZORENJE! Ni u kojem slučaju ne upotrebjavajte deterdžente na bazi kemikalija ni sredstva za izbjeljivanje!

! UPOZORENJE! Integrirani sustav vezivanja ne može se ukloniti iz dječje sjedalice. Ne uklanljajte dijelove sustava pojaseva.

NEGA IZDELKA

Da bi zagotovili optimalen učinek vašega otroškega sedeža, je pomembno, da ste pozorni na naslednje:

- Redno pregledujte vse glavne komponente avtosedeža in preverjajte, ali so poškodovane. Mehanski deli morajo delovati brezhibno.
- Pazite da se otroški sedež ne zagozdi med trde dele, kot so vrata avtomobila, vodila sedeža itd, ki bi ga lahko poškodovali.
- Med sedežno školjko in podstavek ne sme zaiti umazanja ali pesek. To lahko negativno vpliva na delovanje funkcije naklona. Če se nakopiči umazanja, jo odstranite, da preprečite trajne poškodbe sedeža. Za ta namen sedež odstranite s podstavka.
- Če vam avtosedež pade, če je bil vključen v prometno nesrečo ali ima kakršno koli neposredno okvaro, ga mora pregledati proizvajalec

V PRIMERU NESREČE



OPOZORILO! Zaradi prometne nesreče lahko avtosedež utripi poškodbe, ki morda niso vidne.

Po prometni nesreči avtosedež vedno zamenjajte. V primeru negotovosti stopite v stik s trgovcem ali proizvajalcem.

ODRŽAVANJE PROIZVODA

Kako bi se zajamčilo da autosjedalica pruža maksimalnu zaštitu, nužno je pridržavati se sljedećeg:

- Sve glavne komponente autosjedalice moraju se redovito provjeravati zbog mogućih oštećenja. Mehanički dijelovi moraju funkcionirati bez problema.
- Uvjerite se da autosjedalica nije zaglavljena između čvrstih dijelova kao što su vrata automobila, vodilice sjedala itd., koji je mogu oštetiti.
- Izbjegavajte nečistoću ili pjesak između ljske sjedalice i osnove. To može negativno utjecati na izvedbu funkcije nagiba. Ako se to dogodi, nečistoću treba ukloniti kako bi se izbjeglo trajno oštećenje sjedalice. Kako biste to napravili, uklonite sjedalo s osnove.
- Autosjedalicu mora testirati proizvođač ako je pala, doživjela nezgodu ili bilo koju vrstu izravnog oštećenja.

ŠTO UČINITI NAKON NESREĆE

! UPOZORENJE! Nesreća može uzrokovati oštećenja autosjedalice koja nisu vidljiva golim okom.

Svakako zamijenite sjedalicu nakon nesreće. Ako niste sigurni, obratite se prodavaču ili proizvođaču.

PODATKI O IZDELKU

Če imate vprašanja, se najprej obrnite na prodajalca.
Pred tem zberite naslednje podatke:

- Serijsko številko (glejte nalepko)
- Znamka in model vozila ter položaj sedeža vozila, na katerem uporabljate avtosedež
- Teža, starost in višina otroka

Nadaljnje informacije o naših izdelkih lahko najdete na www.gb-online.com.

ŽIVLJENJSKA DOBA IZDELKA

Ta avtosedež je bil za izpolnjevanje namenskih funkcij pri običajni uporabi izdelan za življenjsko dobo pribl. 12 let.

Postopna obraba plastike, npr. zaradi izpostavljenosti sončni svetlobi (UV), lahko povzroči neznatno poslabšanje lastnosti izdelka.

Ker pa v vozilih lahko pride do velikih temperaturnih nihanj in drugih nepredvidljivih obremenitev, je trebaupoštevati naslednje:

- Če je vozilo dalj časa izpostavljeno močni sončni svetlobi, morate avtosedež vzeti iz vozila ali ga prekriti s svetlo tkanino.

PODACI O PROIZVODU

Ako imate pitanja, najprije se obratite svom prodavaču.

Pripremite sljedeće pojedinosti:

- Serijski broj (pogledati na naljepnici)
- Marku i model vozila i poziciju sjedala u vozilu u kojem se sjedalica koristi
- Težinu, dob i visinu djeteta

Detaljnije informacije o našim proizvodima možete pronaći na www.gb-online.com.

ŽIVOTNI VIJEK PROIZVODA

Ova autosjedalica dizajnirana je za ispunjavanje svojih predviđenih funkcija tijekom uobičajene upotrebe u razdoblju od približno 12 godina.

Postupno trošenje plastike uzrokovano npr. izlaganjem sunčevoj svjetlosti (UV) može dovesti do blagog pogoršanja svojstava proizvoda.

S obzirom na velike temperaturne razlike i ostale promjenjive uvjete koji su uobičajeni u vozilu, potrebno je obratiti pažnju na sljedeće:

- Ako je vozilo dulje vrijeme izravno izloženo jakom suncu, potrebno je izvaditi autosjedalicu iz vozila ili je prekriti laganom tkaninom.

- Vse plastične in kovinske dele sedeža redno preverjajte glede poškodb ali sprememb oblike ali barve. Če na avtosedežu opazite kakršne koli spremembe, ga mora proizvajalec odstraniti ali pregledati ter po potrebi zamenjati.
- Spremembe tkanine, zlasti obledele barve, so pri uporabi v vozilu normalne in ne vplivajo na funkcionalnost sedeža.

ODSTRANJEVANJE

Z namenom varovanja okolja uporabnike pozivamo, da odpadke ločijo na začetku (embalaža) in koncu (sestavni deli izdelka) življenske dobe avtosedeža ter jih odstranijo na ustrezен način. Upoštevajte lokalno veljavne prepise o odstranjevanju odpadkov. Za zagotavljanje, da bo avtosedež odstranjen med odpadke v skladu s predpisi, se obrnite na izvajalca zbiranja odpadkov oziroma lokalno upravo. V vsakem primeru upoštevajte predpise glede pravilnega odlaganja odpadkov v vaši državi.



OPOZORILO! Plastično embalažo hranite izven dosega otrok: nevarnost zadušitve!

- Redovito provjeravajte sve plastične i metalne dijelove sjedalice za oštećenja ili promjene oblika ili boje. Ako primijetite bilo kakve promjene na autosjedalici, potrebno ju je zbrinuti ili dopremiti proizvođaču na provjeru i moguću zamjenu.
- Promjene tkanine, osobito blijedeњe, uobičajene su kad se sjedalica upotrebljava u vozilu i ne narušavaju njezinu funkciju.

ODLAGANJE PROIZVODA (ZBRINJAVANJE)

Radi zaštite okoliša, od korisnika tražimo da odvajaju i zbrinjavaju otpad koji se pojavljuje na početku (ambalaža) i na kraju (dijelovi proizvoda) vijeka trajanja autosjedalice. Uklanjanje otpada različito je uređeno ovisno o lokalnim vlastima. Kako biste bili sigurni da je autosjedalica zbrinuta u skladu s propisima, обратите se agenciji za zbrinjavanje otpada na svom području ili lokalnoj vlasti. Uvijek pročitajte pravila o odlaganju otpada u Vašoj zemlji.

! UPOZORENJE! Plastičnu ambalažu držite dalje od dosega djeteta: opasnost od gušenja!

GARANCIJA

Naslednja garancija velja zgolj za državo, v kateri je trgovec ta izdelek izvorno prodal kupcu.

1. Garancija krije vse proizvodne nepravilnosti in napake v materialu, ki obstajajo ali se pojavijo ob nakupu ali v treh (3) letih od nakupa pri trgovcu, ki je izdelek izvorno prodal kupcu (garancija proizvajalca). Prosimo vas, da popolnost izdelka ter morebitne proizvodne nepravilnosti in napake v materialu preverite takoj ob nakupu ali takoj po prejemu izdelka. Vedno shranite dатirano dokazilo o nakupu.

2. V primeru okvare izdelek takoj prenehajte uporabljati. Za uveljavitev garancije je potrebno izdelek v čistem in kompletnem stanju vrniti ali poslati trgovcu, pri katerem je bil prvotno kupljen in predložiti originalno dokazilo o nakupu (blagajniški listek ali račun). Prosimo, da izdelka ne vračate ali pošiljate neposredno proizvajalcu.

3. Ta garancija ne pokriva nikakršnih poškodb, ki so posledica napačne uporabe izdelka, vplivov okolja (voda, ogenj, prometne nesreče itd.), običajne obrabe ali neupoštevanja napotkov v teh navodilih. Garancija ne velja, če izdelek spremeni ali servisira nepooblaščena oseba ali če so uporabljeni neoriginalni deli in dodatki.

4. Ta garancija ne vpliva na kakršnekoli zakonske pravice potrošnikov, vključno s terjtvami v odškodninski odgovornosti in terjtvami v zvezi s prekinjitvijo pogodb, ki bi jih lahko imel kupec do prodajalca ali proizvajalca izdelka.

GARANCIJA

Sljedeće jamstvo vrijedi isključivo u državi u kojoj je prodavač ovaj proizvod prвtno prodao kupcu.

1. Jamstvo pokriva sve proizvodne i materijalne nedostatke koji postoje ili se utvrđuju na datum kupnje ili u roku od tri (3) godine od datuma kupnje kod prodavača koji prвtno prodaje proizvod kupcu (jamstvo proizvođača). Provjerite proizvod s obzirom na potpunost te proizvodne ili materijalne nedostatke odmah na datum kupnje ili odmah po primitku. Uvijek čuvajte račun s datumom kupnje.
2. U slučaju oštećenja odmah prestanite upotrebljavati proizvod. Za ostvarivanje prava iz jamstva proizvod odnesite ili pošaljite u čistom i kompletnom stanju ovlaštenom prodavaču koji vam ga je prodao uz predočenje dokaza o kupnji (račun). Nemojte izravno odnijeti ili otpremiti proizvod proizvođaču.
3. Ovo jamstvo ne pokriva štete koje proizlaze iz pogrešne upotrebe, okolišnih utjecaja (voda, vatra, nesreće), uobičajenog trošenja ili nepridržavanja uputa u ovom korisničkom priručniku. Jamstvo ne vrijedi ako su izmjene i usluge provele neovlaštene osobe ili ako su upotrijebljene neoriginalne komponente i dodaci.
4. Ovo jamstvo ne utječe na zakonska prava potrošača, uključujući zahtjeve za naknadu štete i zahtjeve vezane uz kršenje ugovora koje kupac može imati prema prodavaču ili proizvođaču proizvoda.



CONTACT

gb GmbH
Riedingerstr. 18
95448 Bayreuth
Germany

info@gb-online.com



www.gb-online.com